

UNIVERSIDAD DE PANAMÁ  
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO  
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE LOS SANTOS  
MAESTRÍA EN LENGUA ESPAÑOLA Y  
LITERATURA EN EL NIVEL SUPERIOR

EL ENSAYO Y LA DIDÁCTICA DE LA  
LITERATURA EN EL NIVEL SUPERIOR

Por:  
Maite García

Trabajo presentado a la consideración de  
la Vicerrectoría de Investigación y  
Postgrado para optar por el título de  
Magister en Lengua Española y Literatura  
en el Nivel Superior

Las Tablas, octubre de 2010

10852

abegund

30 SEP 2011

37

## DEDICATORIA

A Leyda y Miguel, mis padres quienes han sido fuente permanente de apoyo e inspiración

A mis sobrinos, a quienes espero motivar en el estudio como fundamento de superación


**Maite**

## **AGRADECIMIENTO**

Al Profesor Melquiades Villarreal, quien de forma desinteresada dirigió este trabajo de graduación

A mis compañeros de maestría, porque siempre me dieron una voz de aliento

A todos los docentes que me impartieron sus conocimientos para hacer de mí una mejor profesional

Aprobado por   
Mgtr Melquades Villarreal Castillo

## **RESUMEN**

## **RESUMEN**

La didáctica de la literatura en el nivel superior confronta muchos problemas en nuestro tiempo, los cuales se derivan de la metodología empleada y de las tecnologías vigentes en nuestro tiempo, la cual permite cualquier resumen a los estudiantes desde Internet

En el trabajo que se presenta se observa de qué manera el ensayo es un género ideal para enseñar literatura en el nivel superior, porque obliga al estudiante a emitir sus propios juicios en torno a una obra leída, con lo cual adquiere, además del hábito de la lectura, la capacidad de analizar y de emitir sus propios puntos de vista

## **SUMMARY**

The didactics of the literature in the superior level confronts many problems, which are derived from the used methodology and of the effective technologies in our time, which allows any summary to the students from Internet

In the work that is presented it is observed how essay is an ideal gender to teach literature in the superior level of what way, because it forces the student to emit his own judgments aboutr, with which he acquires, besides the habit of reading, the ability to analyze and of emitting its own points of view

# ÍNDICE

DEDICATORIA	ii
AGRADECIMIENTO	iv
HOJA DE APROBACION	vi
RESUMEN	vii
ÍNDICE	viii
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I MARCO TEÓRICO	4
1 El Ensayo	5
1 1 Definición	7
1 2 Características	14
1 3 Clasificación	
1 3 1 Por el tema tratado	18
1 3 2 Ensayos de exposicion de ideas	
1 3 3 Ensayos de crítica	
1 3 4 Ensayos de creación	19
1 3 5 Ensayo personal y ensayo familiar	
1 4 Estructura del ensayo	20
2 El ensayo y la didáctica	23
2 1 La investigación	24
2 2 El pensamiento	25
2 3 Pensamiento y creatividad	26
CAPÍTULO II MARCO METODOLÓGICO	
1 Una novela para el siglo XXI Mario Vargas Llosa	32
2 Cervantes como modelo lingüístico Guillermo Rojo	
2 1 El español no siempre fue la lengua de Cervantes,	41
2 2 El español se convierte en la lengua de Cervantes por accidente	45
2 3 Cervantes como modelo linguístico	

2 4	La calidad de El Quijote se impuso con el paso del tiempo	47
3	El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha y la crítica de la lectura Rafael Ruiloba	52
3 1	Cervantes y su tiempo	53
3 2	El Quijote dentro de su contexto espacio – temporal	57
3 3	El Quijote y la actualidad de la lectura	60
4	Mientras don Quijote duerme Margarita Vasquez	62
5	Don Quijote de la Mancha la lúcida locura de Cervantes Melquiades Villarreal Castillo	68
5 1	La libertad clave para descubrir la cordura de don Quijote	69
5 2	Don Quijote y Sancho Panza simbiosis del idealismo y el materialismo	70
5 3	Comun es el que no lee	72
5 4	La mujer en El Quijote	74
6	De los campos de La Mancha a los caminos del mundo Dimas Lidio Pitty	77
<b>CAPITULO III EL ENSAYO Y LA DIDACTICA DE LA LITERATURA</b>		
	<b>EN EL NIVEL SUPERIOR</b>	<b>84</b>
1	Características del tema	85
2	Preguntas orientadoras	
3	Justificación	87
4	Limitaciones	
5	Delimitaciones	88
6	Metología empleada	
6 1	Consultas bibliograficas	89
6 2	Observación	
6 3	Análisis de texto	
7	Hipotesis de trabajo	90

8	Cronograma de actividades	
9	Propuesta	
9 1	Objetivos	92
9 2	Análisis de la realidad	93
9 3	El ensayo como herramienta didáctica en el nivel superior	94
	CONCLUSIONES	96
	RECOMENDACIONES	101
	BIBLIOGRAFÍA	102

# **INTRODUCCIÓN**

Mi trabajo final de maestría se convirtió en un verdadero reto para mí, toda vez que tenía que elegir entre una diversidad de temas, entre los que sobresalen la aplicación de la informática para la didáctica de la lengua española y la literatura en el nivel superior

No obstante, pese a estas situaciones, elegí la didáctica de la literatura, pues cada vez son más las suposiciones, muchas veces acompañadas por pruebas, que testifican que nuestros estudiantes universitarios no leen adecuadamente

Después, de mucho pensar, llegué a la conclusión de que una buena forma para enseñar la literatura es el uso del ensayo, género que permite que el estudiante promueva sus propios conocimientos, que emita sus puntos de vista sobre tal o cual obra

De este modo, se toman seis ensayos sobre la obra cumbre de la literatura española **El Quijote**, con lo cual se palpa cómo el género puede ser empleado para enseñar en el nivel superior

Así, textos ensayísticos del reconocido escritor peruano Mario Vargas Llosa (Premio Nobel de Literatura 2010 y miembro de la Real Academia Española), el académico español Guillermo Rojo y de los nacionales Margarita Vásquez, Rafael Ruiloba, Melquiades Villarreal y Dimas Lidio Pitty se han convertido en nuestras fuentes de estudio

En el primer capítulo se presenta el marco teórico, en el cual se hacen algunas reflexiones en torno al ensayo y sus características, además de presentar sus posibles bondades como instrumento didáctico

En el segundo, se analizan los seis ensayos elegidos, con el interés de demostrar la variedad de lecturas posibles en torno a una misma obra

En el tercer y último capítulo de la investigación se presenta el marco metodológico, el cual culmina con nuestra reflexión en torno al tema tratado y la propuesta que titula el trabajo empleo del ensayo para enseñar literatura en el nivel superior

A continuación, se presenta el resultado de nuestra investigación, en espera de que el mismo satisfaga las exigencias de este tipo de faena académica

**CAPÍTULO I**  
**MARCO TEÓRICO**

## 1. El ensayo

Uno de los géneros más difíciles que existe en la literatura es el ensayo, puesto que, aunque de manera ligera, se afirma que es un escrito cuyos linderos rayan entre la ciencia y la poesía, lo cierto es que esta visión es muy vaga

Por otro lado, no se puede negar que, en la realidad, el ensayo no es un género muy estudiado y que se ha convertido en una especie de cajón de sastre, en el que es posible encontrar de todo, en nuestro medio, a manera de ejemplo, vemos que los docentes piden en sus pruebas que sus estudiantes escriban ensayos con preguntas específicas, en las que no hay margen para la subjetividad ni para la creación, hacen preguntas que conducen a respuestas tan exactas tales como “¿quién descubrió América” o “¿cuáles son las partes variables de la oración?”

Los géneros literarios, poco a poco, se han ido haciendo híbridos de forma tal que resulta un poco difícil intentar definir los mismos, pues existe en cada uno de ellos una serie de elementos comunes a otros géneros, lo que dificulta las posibles categorizaciones. Esto hace que sea una tarea ardua y difícil intentar definirlos, pues a pesar de que tienen elementos propios, que los identifican, en no pocas ocasiones resultan imprecisos, pues persiguen la constante renovación literaria lo que impide la estructuración de paradigmas sólidos. Cuando nos referimos al ensayo, encontramos un mayor cúmulo de dudas

El ensayo, por su propia naturaleza no es un género que podamos catalogar ciento por ciento de literario, al contrario, se presenta con una amplia gama de confusiones. Tanto es así que en la actualidad, se afirma que se le asigna el nombre de ensayo a cualquier texto que no encaje dentro de otro género, debido a las variantes formales, temáticas, de registros mentales y, sobre todo, lo concerniente al tratamiento estético.

Pudiéramos afirmar, con Sancho Panza que el ensayo es una especie de baciyelmo (bacía de barbero o yelmo de Mambrino), pues es las dos cosas a la vez sin ser ninguna en particular.

Se acepta, pues, para efectos de esta investigación, que el ensayo es un género híbrido. Se afirma con esto el concepto de que los géneros literarios tienen límites poco precisos, que son de carácter poroso y que permiten la confusión entre ellos.

Sin embargo, existe una cualidad especial en el ensayo y es que el mismo permite desarrollar las habilidades y el pensamiento crítico, ya que el ensayo es creación pura.

Desde este punto de vista, es necesario anotar el alto valor didáctico del género, ya que si los estudiantes ensayan aprenden no solo conceptos emitidos por los docentes, sino que también se preparan para generar conocimientos a partir de situaciones particulares de aprendizaje.

### 1.1. Definición

Todo intento definatorio es una aventura intelectual, pues es difícil establecer las palabras concretas que encierren un concepto. Tenemos así, pues, que para definir el ensayo con la mayor precisión posible, el mismo concepto debe ser enfocado desde ópticas diversas que permitan establecer su identidad.

Cualquier intento para definir el concepto ensayo que, repito una vez más, es una tarea cuyos resultados aún no han logrado convencer a la mayoría, siempre recurre al pensamiento que el francés Miguel Montaigne (1533-1592) primero en introducir el término ensayo para referirse a un escrito) tiene sobre el género.

En primer lugar, tenemos que para Montaigne el ensayo es el género literario que permite el tratamiento de cualquier tipo de asunto.

*“Es el juicio un instrumento necesario en el examen de toda clase de asuntos, por eso yo lo ejercito en toda ocasión en estos **ensayos**”<sup>1</sup>*

A todas luces, con este punto de vista, el autor nos sugiere la versatilidad del género, pues señala de manera enfática que a través de él se puede tratar cualquier tipo de asunto.

Sabemos que el cuento y la novela son ficcionales, al igual que el teatro, por otro lado, el tratado y la monografía requieren conocimientos muy profundos sobre un tema específico, mientras que el ensayo permite

---

<sup>1</sup> MONTAIGNE, Miguel. *Essay*. (Libro I) Citado por Enciclopedia Multimedia Micronet. 2005

considerar el asunto sin tener que recurrir a conocimientos tan difíciles  
Al respecto, refiriéndose a la materia a considerar, el autor citado nos  
indica

*“Si se trata de una materia que no entiendo, con mayor razón me sirvo de él, sondeando el vado desde lejos, y luego, si lo encuentro demasiado profundo para mi estatura, me detengo en la orilla ”<sup>2</sup>*

Como puede notarse, entonces, el ensayo es un género sumamente interesante, ya que permite al autor, mediante un ejemplo metafórico, el cual, sin lugar a dudas, es un ensayo, comparar el ensayo con una especie de lago, en el cual, si no entiende la materia (la sondea a distancia), y, si la encuentra demasiado profunda, se detiene en la orilla. Es una forma original de explicar la situación, en la cual lo que se concluye es que no se toca fondo al escribir un ensayo.

Para consolidar el punto de vista, puedo afirmar que mientras que Montaigne, en las citas de las que me valgo para ilustrar el estudio escribe un ensayo, en el trabajo que se bosqueja no se está recurriendo al género, tal y cual lo evidencian las citas constantes

El género también sirve para disfrazar las limitaciones del autor, puesto que, como el mismo Montaigne nos sugiere

*“El convencimiento de no poder ir más allá es un signo de valor de juicio, y de los de mayor consideración. A veces imagino dar cuerpo a un asunto baladí e insignificante, buscando en qué apoyarlo y consolidarlo, otras, mis reflexiones pasan a un asunto*

---

<sup>2</sup> Ibidem

*noble y discutido en el que nada nuevo puede hallarse, puesto que el camino está tan trillado que no hay más recurso que seguir la pista que otros recorrieron. En los primeros el juicio se encuentra como a sus anchas, escoge el camino que mejor se le antoja, y entre mil senderos decide que éste o aquél son los más convenientes* <sup>3</sup>

Cuando el autor se convence a sí mismo acerca de su incapacidad para continuar desarrollando un tema, está incurriendo en un interesante juicio de valor, puesto que no todos los escritores son capaces de reconocer sus limitaciones, lo que genera que en su afán de disimular sus limitaciones se sumerjan en el desarrollo de asuntos sin trascendencia que pueden sustentar, hasta caer en la presentación de motivos tan elevados que son imposibles de fundamentar, o por último recurrir en asuntos muy trillados que nada nuevo aportan o no captan la atención de ningún lector

Así, pues, el ensayo, gracias a su variabilidad, permite al escritor eludirse de tan complejos asuntos, pues le permite al autor elegir la vía que mejor se acomode a sus necesidades para superar los inconvenientes formales

Después de tan interesantes consideraciones, nos introduce Montaigne en el modo que emplea para escribir un ensayo, en el cual podemos percibir una especie de receta que se amolda perfectamente a la tesis que presentamos, la cual versa en torno al uso del ensayo para

---

<sup>3</sup> Ibidem

enseñar lengua y literatura española en las universidades de nuestro país Así, afirma lo siguiente

*“Elijo al azar el primer argumento Todos para mí son igualmente buenos y nunca me propongo agotarlos, porque a ninguno contemplo por entero no declaran otro tanto quienes nos prometen tratar todos los aspectos de las cosas De cien miembros y rostros que tiene cada cosa, escojo uno, ya para acariciarlo, ya para desflorarlo y a veces para penetrar hasta el hueso Reflexiono sobre las cosas, no con amplitud sino con toda la profundidad de que soy capaz, y las más de las veces me gusta examinarlas por su aspecto más inusitado Me atrevería a tratar a fondo alguna materia si me conociera menos y me engañara sobre mi impotencia Soltando aquí una frase, allá otra, como partes separadas del conjunto, desviadas, sin designio ni plan, no se espera de mí que lo haga bien ni que me concentre en mí mismo Varío cuando me place y me entrego a la duda y a la incertidumbre, y a mi manera habitual que es la ignorancia”<sup>4</sup>*

A continuación se fragmenta la receta esbozada por el ensayista francés para escribir el ensayo

- *Elijo al azar el primer argumento Todos para mí son igualmente buenos y nunca me propongo agotarlos, porque a ninguno contemplo por entero no declaran otro tanto quienes nos prometen tratar todos los aspectos de las cosas* elegir un tema para un ensayo no es una tarea compleja, mucho menos si la necesidad (tal y como ocurre en nuestro tiempo) así lo exige

---

<sup>4</sup> Ibidem

Los temas, según el autor estudiado, pueden ser todos buenos para la escritura del ensayo, hay que tomar en cuenta que ningún tema debe ser considerado en su totalidad, pues quienes se empeñan en tratar en toda su magnitud los asuntos dejan aspectos sin atender, lo que convierte el resultado de sus trabajos en documentos que producen más dudas que convencimientos

La generalidad no es adecuada para la escritura del ensayo, pues el mismo por su carácter particular permite una reflexión más adecuada y profunda acerca de los temas fragmentados que indaga

- *De cien miembros y rostros que tiene cada cosa, escojo uno, ya para acariciarlo, ya para desflorarlo y a veces para penetrar hasta el hueso* En este aspecto, se refuerza lo que se afirmó con anterioridad, pues cada tema tiene infinidad de variables, por lo que resulta imposible tratarlas todas y hay que recurrir a una sola si es que realmente se quiere adentrarse adecuadamente en el tema. Por el contrario, si tocamos un tema en su generalidad estamos creando una especie de mar inmenso que, lamentablemente, no sobrepasa un centímetro de profundidad

*Reflexiono sobre las cosas, no con amplitud sino con toda la profundidad de que soy capaz, y las más de las veces me gusta examinarlas por su aspecto más inusitado* elegir una sola cara del tema no es garantía para desarrollar un buen ensayo, pues la misma debe ser tratada no desde el punto de vista de la amplitud, la cual puede

desembocar en la generalidad, al contrario, debe tratarse con la mayor reflexión posible, lo que convierte el resultado en una información interesante, tanto por la forma en que se concibe como por la profundidad del procedimiento

- *Me atrevería a tratar a fondo alguna materia si me conociera menos y me engañara sobre mi impotencia* Soltando aquí una frase, allá otra, como partes separadas del conjunto, desviadas, sin designio ni plan, no se espera de mí que lo haga bien ni que me concentre en mí mismo he aquí un punto de vista interesante, que sería bueno que todo escritor tomara en cuenta las limitaciones personales

- Montaigne afirma que se dedicaría a tratar las materias a fondo si no conociera su impotencia, si tratara de engañarse a sí mismo, jugando con las palabras, con las frases para impresionar tal y cual hacen muchos escritores, quienes demuestran plena gala del uso de muchas palabras sin decir nada

- *Vario cuando me place y me entrego a la duda y a la incertidumbre, y a mi manera habitual que es la ignorancia* la subjetividad queda más que clara en este aspecto, puesto que el hecho de que el escritor varíe cuando le plazca, que dude, que se entregue a la incertidumbre, que recurra a su propia ignorancia, no es más que una forma de afirmar que el ensayista recurre a su propio punto de vista a la hora de tratar un asunto

Hemos visto, pues, que el hecho de recurrir a Miguel Montaigne para aclarar las características del ensayo no es una casualidad, pues este autor en unas cuantas líneas logra aclarar lo que no pueden los tratadistas en volúmenes de palabras

A continuación veremos definiciones más actuales sobre el concepto ensayo, como la que nos ofrece la Real Academia Española en su diccionario, el cual nos define el concepto ensayo como

*“Escrito en el cual un autor desarrolla sus ideas sin necesidad de mostrar el aparato erudito Género literario al que pertenece este tipo de escrito ”<sup>5</sup>*

Otra definición muy interesante es la que nos presenta la Enciclopedia Micronet define el concepto ensayo como

*“Escrito o estudio sobre determinada materia, generalmente de carácter breve, en que se exponen nuevos hallazgos o puntos de vista en relación a la misma ”<sup>6</sup>*

Por último, al definir el concepto ensayo, la Enciclopedia Encarta afirma que ensayo es una

*“ composición literaria que tiene por objeto presentar las ideas del autor sobre un tema y que se centra, por lo general, en un aspecto concreto Con frecuencia, aunque no siempre, el ensayo es breve y presenta un estilo informal El género se diferencia así de otras formas de exposición como la tesis, la disertación o el tratado ”<sup>7</sup>*

---

<sup>5</sup> REAL ACADEMIA ESPAÑOLA Diccionario de la Real Academia Española 21ª edición Madrid Espasa-Calpe 2001

<sup>6</sup> ENCICLOPEDIA MULTIMEDIA MICRONET 2005

<sup>7</sup> Enciclopedia Encarta 2009

De todas estas definiciones, podemos obtener una serie de rasgos distintivos del ensayo, a saber

- Es un escrito (sin especificaciones precisas) en el cual el autor plantea sus ideas, sin la necesidad de tener que recurrir a un aparato erudito, situación que convierte el género en un modelo de subjetividad

- También se conoce como ensayo al género literario al que pertenecen estos tipos de escritos

- Es un escrito sobre una materia específica (puede tratar cualquier tema)

- Tiene carácter breve No debe extenderse, pues esto restaría fuerza expresiva al texto

- Se puede utilizar el ensayo para exponer los nuevos conocimientos que surgen sobre cualquier materia

- El ensayo siempre trata un aspecto concreto sobre una disciplina.

- El estilo con que se escribe el ensayo es informal, lo que le permite su distintiva plasticidad

- Un ensayo, por lo tanto, se diferencia de otras formas de expresión tales como la tesis, la disertación o el tratado

### **1.2. Características del ensayo**

Con miras a profundizar los aspectos anteriores, podemos presentar las características fundamentales del ensayo

- Contemporaneidad por el hecho de que el ensayo busca establecer, a través de la lectura, un contacto directo con el autor, el mismo debe estar actualizado, de lo contrario pierde interés. Cabe destacar que la actualidad no necesariamente significa tratar aspectos del presente, se entiende por actualidad a la forma particular de tratar un tema desde una perspectiva de presente. A manera de ejemplo, podemos ensayar sobre el Arca de Noé, siempre y cuando presentemos el tema desde la óptica de nuestro tiempo y no nos limitemos a la perspectiva bíblica que predomina en la tradición.

- *El ensayo es fragmentario, asistemático y acientífico* pretende tocar un aspecto sobre un tema, jamás aspira a agotarlo, a pesar de la existencia de algunas críticas al respecto.

- No obstante, es importante apuntar que el rasgo de no acabado que distingue al ensayo, lejos de restarle méritos, lo único que pretende es cumplir con uno de sus rasgos peculiares.

Generalmente, el objetivo de un ensayo consiste en generar nuevos textos que se derivan a partir del carácter incompleto del texto. Por otro lado, el ensayo jamás tiene carácter científico, pues sabemos que el método científico lo que persigue es la comprobación de todas las afirmaciones; en cambio, en el ensayo lo que se exponen son las ideas específicas del autor, las cuales pueden estar equivocadas como en efecto muchas veces ocurre en la práctica.

- *Carácter fragmentario y accidental* en este sentido, hay que anotar que el ensayo no persigue bajo ninguna forma eternizarse, sino que se conforma con presentar las ideas del autor en un momento dado, las cuales pueden sufrir variaciones. De este modo, el ensayo logra lo perennidad, esto es, un simple hecho, a través de la escritura se convierte en algo más permanente, por cuanto el ensayo intenta más que un procedimiento definitorio, la interacción de conceptos en la experiencia espiritual.

- *El ensayo es subjetivo* esto es, el texto ensayístico presenta los puntos de vista del autor en torno a un tema específico. Es la subjetividad, no obstante lo que va a dotar al ensayo de la ambigüedad interpretativa que lo identifica de otros tipos de textos. Al respecto, la **Enciclopedia Multimedia Micronet** profundiza de manera interesante en el concepto cuando nos afirma que

*“El ensayista es consciente de su función de escritor es artista en la expresión y transmisor de ideas. Escribe porque siente necesidad de comunicar algo, porque se ha sentido herido interiormente y piensa que al redactarlo lo hace doblemente suyo. En este proceso de comunicación se pone, con toda sinceridad, en contacto con el lector a quien siente próximo, ante quien desnuda su pensamiento-sentimiento. Afirma Gómez. Si como hemos indicado, el ensayista se expresa a través de sus sentimientos, sólo lo basado en la propia experiencia tiene valor ensayístico. De ahí que en el ensayo no tenga cabida el pensamiento filosófico sistemático ni el objetivismo científico. Presenta la verdad bajo la perspectiva subjetivista del autor, por eso también los grandes*

*ensayistas tienen un estilo personalísimo, y el carácter circunstancial de la época* <sup>8</sup>

Ahora bien, el subjetivismo no debe confundirse jamás con la arbitrariedad. El carácter subjetivo del ensayo descansa en la potestad del autor de elegir el tema y la forma de tratarlo, pues esto le va a dar un toque personal que, de seguro, es casi imposible de imitar por cualquier otro autor, por muy hábil que pudiese ser en el arte de la escritura.

- *El ensayo como forma de pensar* el ensayo no se escribe como un análisis meditado ni reflexivo, se plasma a medida que las ideas van surgiendo. Por ello, este rasgo del ensayo es fundamental, ya que la lectura se presenta de manera tan cautivante que el lector no vuelve la vista atrás, sino que persigue la búsqueda de la totalidad de lo expresado, lo cual se logra, sin embargo, sin la utilización de un método específico.

- *El ensayo es sugeridor* se deriva esta cualidad de la subjetividad, pues al rehuir de lo objetivo, de lo comúnmente aceptado se recurre entonces a sugerir al lector posibilidades interpretativas sobre las afirmaciones que se esbozan a lo largo del texto.

- *Cuidado estéticamente* a pesar de todas estas cualidades, el texto ensayístico no puede ser una simple exposición de acontecimientos, sino que se concibe con un fino cuidado estético que lo convierte de inmediato en una producción muy cercana a la poesía, si no es que se considera poesía pura.

---

<sup>8</sup> Enciclopedia Multimedia Micronet

### **1.3. Clasificación**

Todo intento de clasificación confronta dificultades y oposiciones. Sin embargo, los afanes didácticos del hombre lo han llevado siempre a hacer intentos clasificatorios que le permitan un mejor entendimiento acerca de la materia específica que trata. Esto ocurre mucho en cuanto a los géneros literarios, pues existe tal grado de hibridez entre ellos que muchas veces escuchamos hablar de prosa poética o de poesía en prosa sin que se establezcan fronteras reales entre los dos subgéneros.

Clasificar el ensayo es todavía una tarea más compleja. Su propia estructura así lo causa. Tenemos, entonces, que no existe ningún tipo de categorización que satisfaga todas las exigencias, pues el ensayo no tolera ordenaciones formales y las que se presentan surgen con intenciones puramente pedagógicas. Sin embargo, podemos hablar de las siguientes categorías:

#### **1.3.1. Por el tema tratado**

Este tipo de clasificación ordena los ensayos de acuerdo con el tema que tratan. Existen, de acuerdo con este orden, ensayos de tema literario, científico, filosófico, histórico, etc.

El concurso de Literatura Ricardo Miró, por ejemplo, toma en cuenta este ordenamiento y presenta un tema cada año, por lo que se encuentran cuatro temas a saber: ensayo histórico, ensayo filosófico, ensayo sociológico y ensayo literario.

Lógicamente, los ensayos históricos tratan temas relacionados con la historia; los filosóficos, con el mundo de las ideas, los sociológicos, con los problemas sociales, y, los literarios, evidentemente, enfocan su "*leit motiv*" hacia estudios de crítica literaria

### **1.3.2. Ensayos de exposición de ideas**

Este tipo de ensayos está relacionado también con la temática, pues surge de acuerdo con el asunto tratado. Así, tenemos ensayos que exponen ideas filosóficas, religiosas, económicas, literarias, etc

### **1.3.3. Ensayos de crítica.**

Los ensayos de crítica sirven para enjuiciar cualquier obra humana, ya sea de arte, de política, de religión, de filosofía, de sociología, pintura, escultura, arquitectura, etc

En el caso de los ensayos de crítica literaria, los mismos tienen como fundamento producir nuevas lecturas, no deben resumir la obra criticada como algunos piensan, sino que deben proponer nuevas lecturas. Generalmente, el ensayo de crítica literaria, produce nuevos ensayos que refuerzan o rebaten las ideas expuestas por un autor determinado

### **1.3.4. Ensayos de creación**

Son los ensayos propiamente dichos. Su afán es emplear la sensibilidad y la fantasía para crear y recrear ficciones que funcionan como matices que cubren, de manera poética, las ideas del autor

### **1.3.5. Ensayo personal y ensayo familiar**

Esta categoría también es importante. Por un lado tenemos el ensayo personal, escrito al estilo de Miguel Montaigne, cuya característica fundamental consiste en la subjetividad, el tono personalísimo que lo convierte en una especie de confesión, por otro lado, tenemos el ensayo formal, el cual se caracteriza porque es más ambicioso, tiene mayor extensión y rigurosidad sin desprenderse de la subjetividad, propia del punto de vista del autor. Sin embargo, es interesante apuntar que ambos tienen una serie de gamas intermedias, que impiden el establecimiento de fronteras reales entre ellos.

### **1.4. Estructura del ensayo**

Se han visto ya las características fundamentales del ensayo, un género literario complejo, pues aunque no debe sustentarse en un aparato erudito, no es posible concebirlo sin conocimientos previos.

Por este motivo, al estructurar el ensayo deben tomarse en cuenta algunas circunstancias propias de su estructura entre las que sobresalen la carencia de una organización lógica. Esto es, corresponde a una estructura mental de proceder, no obedece reglas como las del teatro que tiene que basarse en diálogos o monólogos, carece, inclusive de conclusiones, pues su objetivo se limita a plantear una situación y no pretende brindar soluciones. Por este motivo le da al autor la libertad

para ingresar en los campos de las digresiones, en los temas secundarios, si los accidentes propios de la escritura así lo proponen.

El ensayo se caracteriza por un sentido impresionista. Es una especie de orflama que surge y desaparece de la misma forma, a diferencia de otros géneros como la novela que requiere conducirse por esquemas necesarios, pues hasta las de finales abiertos exigen la participación del lector que se introduce en ese mundo.

En el ensayo, el interés se limita solamente a despertar el interés del lector. La brevedad es, entonces, indispensable para que se logre este efecto.

Ahora bien, los teóricos discuten en qué consiste la brevedad. Y las respuestas pueden ser múltiples. Hay quienes sugieren que la brevedad se limita a escribir cien páginas, veinticinco mil palabras. El afán clasificador del hombre de hoy hace una serie de propuestas, las cuales no necesariamente tienen que ser ciertas.

La brevedad es una condición *sine qua non* del ensayo, pues aunque muchas veces el autor intente extenderse sobre el tema, lo hace con divisiones que le permiten desarrollar mejor su pensamiento. El ensayo, por ende, para ser bueno debe ser breve, pues como dicen los españoles: *"lo bueno, si es breve, es dos veces bueno"*<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> AÑORGA, Joaquín. *Composición*. Madrid: Editorial la Escuela Nueva, 1985.

El ensayo, por su afán expositivo debe redactarse en prosa, pues aunque exterioriza los pensamientos del autor, difiere notablemente de lo que es la lírica. La prosa ensayística es libre y depende del estilo propio del autor.

En lo que se refiere al título, los ensayos lo consideran no como elemento paratextual que lo identifica, sino que por el contrario el título en el ensayo no es más que un recurso introductorio que puede sugerir de modo impreciso el contenido del tema desarrollado.

En los tratados, por el contrario, aunque tienen cierta similitud con el ensayo, los títulos son introductorios del tema. Tenemos así ejemplos claros como **Tratado de semiótica general**, donde el lector probable una vez ve el título sabe de lo que trata el libro sobre el tema de la semiótica general.

Otros confunden el ensayo con la monografía. La monografía es una simple demostración de conocimientos de parte del autor. Por ello, puede citar como quiere, lo único que se pretende en una monografía es el desarrollo del texto y la forma de sustentarlo en puntos de vistas especializados.

En cambio, en el ensayo las citas deben evitarse al máximo. Sin embargo, de manera personal, estimo que no debe caerse en las exageraciones de que el ensayo solo permite una cita por cada cien

páginas El mismo espíritu del género se opone a un punto de vista de esta naturaleza

Como el ensayo no es erudito, sino creativo, prescinde en la medida posible de las citas, las cuales funcionan para confirmar una aseveración, recordemos, sin embargo, que en el ensayo no hay aseveraciones sino interpretaciones personales de la realidad El ensayo no se fundamenta en la exactitud textual, este género se basa en el fondo y en la belleza del tratamiento.

## **2. El ensayo y la didáctica**

Vivimos tiempos en los cuales la tecnología impera Desde este punto de vista tenemos que la ciencia rige los destinos del hombre, por lo que su desarrollo ha promovido el individualismo

Los avances tecnológicos se presentan como asunto inevitable. Esto tiene varias consecuencias, muchas de las cuales no son positivas, pues las mismas varían entre la impotencia y el cinismo por solo mencionar algunas

El desarrollo de nuevas tecnologías origina una nueva visión de la tarea intelectual Mientras estas tareas eran prioridad de las escuelas, el impacto tecnológico en juegos y comunicación ha generado que niños y jóvenes tengan un nuevo estilo de pensamiento que consiste en brindar respuestas rápidas

Así pues, la institución escolar se ha dedicado a la tecnología cognitiva verbal, el saber simbólico y la construcción de significados y relegó la tecnología de los nuevos medios a la cultura extraescolar

En este marco, el uso de los medios en el aula ha orientado a favor de una modernización y sofisticación técnica, más que a favor de recuperar y trabajar con todos los sentidos, creando nuevas formas de conocer y de aprender. Por ello, debemos crear una escuela reflexiva que beneficie el desarrollo de habilidades y competencias cognitivas e integrarla con el ámbito extraescolar, para generar nuevas y mejores maneras de pensar y conocer

### **2.1. La investigación**

El significado de todo proyecto de investigación en el aula es propiciar la comprensión y el cambio conceptual de los alumnos

En el campo de la ciencia cognitiva, el tema del cambio conceptual ocupa un lugar significativo dentro de la investigación científica, porque implica reformular ideas previas erróneas o ingenuas

Los trabajos de investigación personal permiten reestructurar en el aula el cambio conceptual de los estudiantes, ya que generan un amplio marco de posibilidades donde ellos mismos entran en conflicto, formulan hipótesis, investigan, confrontan y vuelven a considerar las primeras posturas

Asimismo, posibilitan que cada participante pueda apropiarse de conocimientos de acuerdo con sus propias características y habilidades

Cuando se presenta a los alumnos un programa de investigación personal, se posibilita la realización de una tarea de por sí significativa, puesto que involucra preferencias, gustos y decisiones, pero, además, propicia que alcance su saber escolar después de realizar un proceso de avances y de retrocesos, de idas y vueltas de preguntas y respuestas, de conflictos y soluciones

## **2.2. El pensamiento.**

Las potencialidades que alberga la mente humana se encuentran estrechamente relacionadas con el talento de las personas. Algunas de estas potencialidades son el pensamiento, la inteligencia y la capacidad creadora, como todos sabemos, el ser humano piensa para actuar, para hacer, para ser y también para saber vivir con otros

Si intentáramos definir qué es el pensamiento en la actualidad, podríamos referirnos a él como el conjunto de ideas organizadas que conducen a comprender la acción humana y el impacto que ésta tiene en la vida social o de relación

Sin embargo, si reflexionáramos acerca de la evolución del mismo en la historia del mundo occidental, veríamos que el pensamiento se fue configurando de distintas maneras con el paso del tiempo, para dar por resultado percepciones del mundo

### **2.3. Pensamiento y creatividad**

A veces, pensamos de tal modo que damos como sabidas cosas que no lo son y hacemos que nuestra razón explique sólo un aspecto del tema que nos interesa, así se pierde la visión general sobre la totalidad. Dicho de otra manera, percibimos parte del conjunto y no el conjunto de manera integrada. Usamos, entonces, un pensamiento lineal, enfocado en una sola variable de análisis y perdemos de vista el contexto de la situación.

El pensamiento lateral por el contrario, permite modificar nuestros conceptos y percepciones. En este sentido, este cambio es la base misma de la creatividad, que determina la formulación de nuevas ideas y la práctica de acciones innovadoras en las personas.

**CAPÍTULO II**  
**MARCO METODOLÓGICO**

Sobre **El Quijote** se ha escrito tanto, que hoy nos resulta casi imposible enfocar el tema desde una óptica novedosa

La obra es producto de la vida azarosa que tuvo el autor. Vivió la adolescencia en varias ciudades españolas, como Madrid y Sevilla, a los veinte años viajó a Roma. Recorrió Italia, se enroló en la armada española y participó en la Batalla de Lepanto. En este acontecimiento, Cervantes pierde el movimiento del brazo izquierdo, por lo que se le conoce con el nombre de El Manco de Lepanto. Fue apresado por unos corsarios que lo llevaron a Argel, fue liberado por frailes trinitarios, a su regreso a Madrid, encontró a su familia en la ruina.

Sin medios para vivir, viaja a Sevilla como comisario de abastos para la Armada Invencible y como recaudador de impuestos.

Es muy probable que Cervantes empezara a escribir **El Quijote** en alguno de sus periodos en la cárcel. Sin embargo, casi nada se sabe con certeza. En el verano de 1604 termina la primera parte, que apareció a comienzos de 1605 con el título de **El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha**.

El éxito fue inmediato. En 1614, aparecía en Tarragona la continuación apócrifa escrita por alguien oculto en el seudónimo de Alonso Fernández de Avellaneda, quien acumuló en el prólogo insultos contra Cervantes.

La segunda parte aparece en 1615, con el título de **El Ingenioso Caballero don Quijote de la Mancha**. En 1617, las dos partes se publicaron juntas en Barcelona. Desde entonces, **El Quijote** se convirtió en uno de los libros más editados del mundo y, con el tiempo, ha sido traducido a todas las lenguas con tradición literaria.

Algunos cervantistas han defendido la tesis de que Cervantes se propuso inicialmente escribir una novela corta del tipo de las novelas ejemplares. Esta idea se basa en la unidad de los seis primeros capítulos, en los cuales se lleva a cabo la primera salida de don Quijote, su regreso a casa descalabrado y el escrutinio de su biblioteca por el cura y el barbero.

La tesis de la novela ejemplar es rechazada por otros estudiosos quienes consideran que Cervantes concibió desde el principio una novela extensa en **El Quijote**. Estos argumentos encuentran su base en el hecho de que la unidad de la primera salida de don Quijote -sin Sancho Panza- tiene como objetivo que el escudero no pueda presenciar la grotesca ceremonia en que su amo es armado caballero- y la de adelantar la composición circular que se repite, ampliada, en las otras dos salidas.

Lo que sí resulta seguro es que Cervantes escribió un libro divertido, lleno de comicidad y de humor, con el propósito de instruir y de deleitar.

Cervantes afirmó varias veces que su primera intención era mostrar a los lectores de la época los disparates de las novelas de caballería. En efecto, *El Quijote* ofrece una parodia de las disparatadas invenciones de tales obras. Pero significa mucho más que una inventiva contra los libros de caballería.

Por la riqueza y complejidad de su contenido y de su estructura y técnica narrativa, la más grande novela de todos los tiempos admite muchos niveles de lectura e interpretaciones tan diversas como considerarla una obra de humor, una burla del idealismo humano, una destilación de amarga ironía, un canto a la libertad, o muchas más.

Entre otras aportaciones hechas por *El Quijote* tenemos que la obra ofrece un panorama de la tradición de la sociedad española con su transición de los siglos XVI al XVII con personajes de todas las clases sociales, con representación de las más variadas profesiones y oficios y con muestras de costumbres y creencias populares.

Sus dos personajes centrales, don Quijote y Sancho, constituyen una síntesis poética del ser humano. Sancho representa el apego a los valores materiales, mientras que don Quijote ejemplifica la entrega a la defensa de un ideal libremente asumido. Mas no son dos figuras contrarias sino complementarias, que muestran la complejidad de la persona, materialista e idealista a la vez.

El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha (1605) concebido por don Miguel de Cervantes Saavedra (1547-1616) es, sin duda alguna, después de La Biblia, el libro sobre el que más se ha escrito, por lo que no creo conveniente repetir frases laudatorias concebidas, sino que, por el contrario, voy a limitarme a comentar algunos de los ensayos que se han escrito en torno a él. Lógicamente, son ensayos de crítica literaria, puesto que los mismos valoran la obra como texto literario. Al respecto, Jorge Cisneros nos aclara

*“Mientras más se lea El Quijote mayor es la sensación de su complejidad y mayor también es el temor de asomarse a su análisis e interpretación. Hay infinidad de libros sobre El Quijote, sobre las mujeres en El Quijote, sobre la medicina, sobre los poemas, sobre refranes, sobre la ruta y muchos también sobre la locura”<sup>1</sup>*

Al respecto, es factible afirmar que una obra tan completa como El Quijote es capaz de generar los más diversos temas. Esto no se da por azar, sino que, como afirma el presidente de la Comisión del Cuarto Centenario de El Quijote, don José Manuel Blecua

*“El Quijote es tan importante porque supone el nacimiento de la novela moderna, en la obra se contienen los grandes recursos narrativos que se usan hasta hoy”<sup>2</sup>*

En función de estas consideraciones, considero que queda más que clara la intención de estudiar algunos ensayos publicados por reconocidas

---

<sup>1</sup> CISNEROS, Jorge. La locura en el Quijote y locuras del Quijote. Panamá. Revista Lotería. N°463. Noviembre-diciembre de 2005. Pág. 106.

<sup>2</sup> En idem.

autoridades en el mundo intelectual, entre ellos el reconocido escritor peruano Mario Vargas Llosa y el laureado lingüista Guillermo Rojo, ambos miembros de la Real Academia Española, asimismo se tratarán textos de reconocidos autores nacionales tales como Margarita Vásquez, Rafael Ruiloba, Dimas Lidio Pitty y Melquiades Villarreal Castillo

### **1. Una novela para el siglo XXI. Mario Vargas Llosa**

Mario Vargas Llosa (Perú, 1936), una de las mejores plumas de nuestro tiempo, presenta un ensayo introductorio muy significativo a la edición del Cuarto Centenario de *El Quijote*, presentado por la Real Academia Española en 2005

Bajo el apelativo de *Una novela para el siglo XXI*, Vargas Llosa da una verdadera lección a docentes de literatura, a estudiantes especializados o, simplemente, al común de los lectores. Presenta un trabajo revestido con una sencillez incuestionable y dueño de una profundidad que motiva nuevas lecturas desde la introducción, en la cual nos comenta que el mundo que vivía don Quijote era totalmente ficticio, por el hecho de que nunca existieron los caballeros andantes, pues los mismos son meros inventos de los libros de caballería, mundos que, no obstante, eran tomados como realidad incuestionable por don Quijote

Pareciera una locura aceptar que una persona cuerda considere como ciertas las historias fantásticas de estos libros, sin embargo, en nuestros días hay una juventud embebida por las mágicas aventuras de **Harry Potter** y una población adulta que considera como ciertas las invenciones de Dan Brown en **El código da Vinci**, aunque el mismo autor ha afirmado hasta la saciedad que nada de lo expuesto en el texto es cierto, que él simplemente quiso escribir una novela y que ficcionalizó la historia de Cristo, a su manera, con el fin de inventar su historia. Por otro lado, el hecho de que Cervantes creara en su mundo quijotesco historias relacionadas con las novelas de caballería, no significa bajo ninguna circunstancia que la novela se haya constituido en algún momento en una simple añoranza de tiempos pasados. Si bien es cierto que estos personajes fueron inventados para satisfacer las carencias de una sociedad debilitada, los mismos no fueron más que inventos que solo existieron en las páginas de los mencionados libros de caballería. Al respecto, Vargas Llosa nos deja claro que

*“La literatura caballeresca que hace perder los sesos al Quijote – esta es una expresión hay que tomar en un sentido metafórico más que literal– no es realista, porque las delirantes proezas de sus paladines, no reflejan una realidad vivida. Pero ella es una respuesta genuina, fantasiosa, cargada de ilusiones y anhelos y, sobre todo, de rechazo, a un mundo muy real en el que ocurría exactamente lo opuesto a ese quehacer ceremonioso y elegante, a esa representación en la que siempre triunfaba la justicia y el delito y el mal merecían castigo y sanciones, en el que vivían sumidos en la zozobra y la*

*desesperación, quienes leían (o escuchaban leer en las tabernas y en las plazas) ávidamente las novelas de caballería ”<sup>3</sup>*

Los puntos de vista expresos en esta cita nos invitan a una profunda reflexión, la cual encierra una gran enseñanza. Las locuras quijotescas no tienen como fundamento los libros de caballería, por cuanto sus personajes no son reales, sino ficcionales. Lo que enajena a don Quijote es su anhelo de justicia, su deseo de alcanzar un mundo mejor, pues su tiempo fue un período de gran injusticia, toda vez que la sociedad se imbuía en las riquezas de América, generando un período donde nadie se preocupó por el mañana, sino que estaban confiados en la eternidad de una riqueza que, desde el punto de vista social, les resultó efímera.

Don Quijote quería una nueva sociedad en la cual la justicia triunfara sobre el mal en la que el hombre fuese más humano, anhelos que van a mantenerse como motivos de la literatura por mucho tiempo, incluso, en nuestros días. Si analizamos con detenimiento la realidad de nuestro tiempo, no podemos negar que anhelaríamos la presencia de un caballero andante que liberara a nuestro Panamá de todos los entuertos que vuelven a unos cuantos cada vez más ricos, mientras que empobrecen a la inmensa mayoría. Jorge

---

<sup>3</sup> VARGAS LLOSA, Mario. *Una novela para el siglo XXI*. En Miguel de Cervantes Saavedra. *Don Quijote de la Mancha*. Madrid: Talleres Gráficos de Mateo Cromo. Edición del IV Centenario. Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española. 2004. Pág. 14.

Cisneros explica la situación de don Quijote como una respuesta clínicamente aceptable, si tomamos en consideración que

*“ el fenómeno clínico se llama ilusión, que no es otra cosa que la distorsión de los objetos reales, muy diferentes a la alucinación que es la percepción sin objeto y que respecto a la primera marca en la escala de la salud Todos hemos tenido ilusiones, mas no todos hemos tenido alucinaciones ”<sup>4</sup>*

Don Quijote empieza con ilusiones Soñaba con un mundo mejor, en el cual imperara la justicia Sin embargo, sus ilusiones y el desvelo constante lo llevan a alucinar Ninguno de los personajes que él admiraba en los libros de caballería salía a resolver el problema Sus esperanzas se diluían en la inoperabilidad de los héroes en los que creía, por ello, como mecanismo de defensa ante la desilusión, don Quijote comienza a alucinar y dentro de su alucinación, como no hay un redentor para su sociedad, decide él mismo enarbolar esta bandera Lo que él, dentro de su mundo enajenado, no logró tener claro es que los personajes de las obras de caballería jamás existieron, fueron creaciones de autores, mientras que él sí era un personaje real

Ahora bien, después de la lectura de la novela cervantina, observamos, de acuerdo con Vargas Llosa, que la ficción es una forma de vida

*“La ficción es un asunto central de la novela, porque el hidalgo manchego que es un protagonista es un desquiciado – también en su locura*

---

<sup>4</sup> CISNEROS, Jorge *“La locura en el Quijote y Locuras del Quijote ”* En Revista Cultural Lotería Nº 463  
Panama Noviembre – Diciembre de 2005 Pag 106

*hay que ver una alegoría o un símbolo antes que un diagnóstico clínico – por las fantasías de los libros de caballería, y, creyendo que el mundo es como lo describen las novelas de Amadises y Palmerines, se lanza a él en busca de unas aventuras que vivirá de manera paródica, provocando y padeciendo pequeñas catástrofes. Él no saca de esas malas experiencias una lección de realismo. Con la inmovible fe de los fanáticos, atribuye a los malvados encantadores que sus hazañas tornen siempre a desnaturalizarse y convertirse en farsas. Al final, termina por salirse con la suya. La ficción va contaminando lo vivido y la realidad se va gradualmente plegando a las excentricidades de don Quijote”<sup>5</sup>*

Estas afirmaciones hechas por el novelista peruano no pueden ser más certeras. En efecto, toda novela es una ficción, pero en ninguna novela como en *El Quijote* la ficción se convierte en “leit motiv”, nos aclara la locura de don Quijote, la cual lejos de ser una locura común viene a significar un símbolo el signo de la realidad de aquel tiempo – el actual no es mejor – en el cual la gente que cree en la justicia es tenida como desquiciada. Ahora bien, su problema radicó en que quiso convertirse en una especie de paladín, lo cual hizo con una visión alucinada que lo llevó a generar diversos problemas, de los cuales muchas veces no salió con la mejor parte. Inclusive, la novela nos evidencia como el propio Sancho Panza, un materialista de pura cepa, se deja arrastrar por la quijotesca locura.

*“El propio Sancho Panza, a quien en los primeros capítulos de la historia se nos presenta como un ser terrícola, materialista y pragmático a más no poder, lo vemos, en la segunda parte, sucumbiendo también a los encantos de la fantasía y, cuando ejerce la gobernación de la ínsula*

---

<sup>5</sup> Vargas Llosa Op Cit Pag xv

*Barataria, acomodándose de buena gana al mundo del embeleco y la ilusión. Su lenguaje, que al principio de la historia es chusco, directo y popular, en la Segunda parte se refina y hay episodios en que suena tan amanejado como el de su propio amo”<sup>6</sup>*

Creemos que la cita aclara nuestra interpretación y que no requiere de mayores explicaciones. Si bien es cierto que don Quijote evoluciona lentamente en su locura y que es en su lecho de muerte donde recupera la cordura, Sancho Panza evoluciona de manera diferente, inclusive tanto escuchó a don Quijote hablar que termina refinando su habla, al pasar de ser un hablador festivo a un hablante pulido, aunque pletórico de latinismos y formas medievales.

La libertad es otro de los elementos fundamentales en la novela cervantina. Es más, en este sentido la obra se torna autobiográfica desde la panorámica que es lógico pensar que el autor, Miguel de Cervantes Saavedra, apreciara al máximo la libertad, por el hecho simple de que como él estuvo preso cinco años por ciertas irregularidades que cometió cuando fungió como recaudador en Andalucía, valorara en demasía la libertad, lo cual se inmortaliza en las sabias palabras que don Quijote le dice a Sancho sobre el tema:

*“La libertad, Sancho, es uno de los más preciosos dones que a los hombres dieron los cielos, con ella no pueden igualarse los tesoros que encierra y el mar encubre, por la libertad así como por la honra se puede y debe*

---

<sup>6</sup> Ibid. págs. xv, xvi

*aventurar la vida, y, por el contrario, el cautiverio es el mayor mal que puede venir a los hombres* <sup>7</sup>

Don Quijote, con este tipo de punto de vista evidencia una profundidad filosófica que no nos parece digna de una persona de cuya cordura se duda, al contrario, parecieran palabras venidas por una mente de notable cordura. Enseña, en esencia, que la libertad y la honra son los dos móviles más justificables para que el hombre aventure su vida, pues vale más morir libre que vivir preso.

Todas estas condiciones convierten a *El Quijote* en un libro moderno. Pues el hecho de que el mensaje intrínseco posea tal nivel de maleabilidad que se adapta a cada situación, es una garantía de que el mismo resulte actual en cualquier época. Hay libros que tienen su trascendencia en un momento dado, pero que apenas se saca de ese marco, deja de poseer importancia.

La actualidad de *El Quijote*, al igual que la de todas las obras clásicas se mantiene y se proyecta con el paso del tiempo, convirtiéndose en un paradigma escritural. El secreto de esta situación, de acuerdo con Mario Vargas Llosa, radica en el hecho de que

*“La modernidad del Quijote está en el espíritu rebelde, justiciero, que lleva al personaje a asumir como su responsabilidad personal cambiar el mundo para mejor, aun cuando, tratando de ponerla en práctica, se equivoque, se estrelle contra obstáculos insalvables y sea golpeado, vejado y*

---

<sup>7</sup> Ibid Pag xviii

*convertido en objeto de irrisión. Pero también es una novela de actualidad porque Cervantes, para contar la gesta quijotesca, revolucionó las formas narrativas de su tiempo y sentó las bases sobre las que nacería la novela moderna. Aunque no lo sepan, los novelistas contemporáneos que juegan con la forma, distorsionan el tiempo, barajan y enredan los puntos de vista y experimentan con el lenguaje son todos deudores de Cervantes”<sup>8</sup>*

Nos da la impresión de que Vargas Llosa encuentra en esta expresión los secretos de la inmortalidad de *El Quijote*. La misma no surge por azar, sino que es el producto de la combinación de dos elementos fundamentales. Por un lado está la ideología de don Quijote, por el otro se encuentra el estilo novedoso, tal vez arriesgado, con que Miguel de Cervantes Saavedra logró concebir la novela, al grado de que según Vargas Llosa todos los novelistas de nuestro tiempo tienen una deuda con Cervantes, pues cualquier cosa que intenten ya fue experimentada por Cervantes en *El Quijote*. Tenemos el más claro de los ejemplos, con la novela *Cien años de soledad* del colombiano Gabriel García Márquez quien, si observamos con detenimiento copia, muy disimuladamente, la estructura de *El Quijote* y logra que su novela se convierta en la máxima obra de literatura española de los últimos cuatrocientos años, después de *El Quijote*, claro está.

La modernidad en *El Quijote* se va a mantener, al grado de que, con gran calidad literaria, Vargas Llosa cierra su ensayo demostrándonos que la

---

<sup>8</sup> Idem

novela del hidalgo manchego y su escudero seguira existiendo en el tiempo y en el espacio

*“Por eso, esa pareja inmortal y cuatro siglos después de venida al mundo en la pluma de Cervantes, sigue cabalgando, sin tregua ni desánimo En la Mancha, en Aragón, en Cataluña, en Europa, en America, en el mundo Ahí estan todavía, llueva, ruja el trueno, queme el sol, o destellen las estrellas en el gran silencio de la noche polar, o en el desierto, o en la maraña de las selvas, discutiendo, viendo y entendiendo cosas distintas en todo lo que encuentran y escuchan, pero a disentir tanto, necesitándose cada vez más, indisolublemente unidos en esta extraña alianza que es el sueño y la vigilia, lo real y lo ideal, la vida y la muerte, el espíritu y la carne, la ficción y la vida En la historia literaria ellos son dos figuras inconfundibles, la una alargada y aerea como una ojiva gótica y la otra espesa y chaparra como el chanchito de la suerte, dos actitudes, dos ambiciones, dos visiones Pero, a la distancia, en nuestra memoria de lectores de su epopeya novelesca, ellas se juntan y se funden y son una sola sombra, como la pareja del poema de José Asunción Silva, que retrata en toda su contradictoria y fascinante verdad, la condición humana ”<sup>9</sup>*

La explicación de Vargas Llosa no puede ser más clara don Quijote y Sancho Panza, existen mientras existan personas que sepan leer, porque fueron capaces de recrear en toda magnitud todas las grandezas y debilidades del hombre Por eso don Quijote es una obra insuperable y su fama se incrementa con el transcurrir de los tiempos, pues las situaciones humanas, en cualquier tiempo y en cualquier espacio, siguen siendo exactamente las mismas

---

<sup>9</sup> Ibid pags xxvii y xxiii

## 2 Cervantes como modelo lingüístico Guillermo Rojo

El actual secretario de la Real Academia Española, Guillermo Rojo (1947) nos presenta un análisis interesante en torno a la valoración que la crítica ha dado a *El Quijote*, al grado de que en la actualidad el texto cervantino se considera como el modelo lingüístico a seguir por el español de hoy. En el ensayo de Rojo se advierten algunos aspectos fundamentales que nos motivan a reflexionar en torno a la realidad de la lengua castellana.

### 2.1 El español no siempre fue la lengua de Cervantes

Nadie pone en duda que *El Quijote* es la lengua de Cervantes. Sin embargo, a nadie durante la vida del autor ni incluso a lo largo del siglo XVII se le hubiera ocurrido hacer semejante afirmación. Cervantes, aunque era dueño de una gran cultura clásica carecía de títulos académicos que lo respaldaran, además de eso el libro como tal era considerado como un texto gracioso, carente de la calidad que se le exigía a los textos de la época para calificarlos como buenos. Sabemos que la literariedad no siempre ha tenido la razón. Con *El Quijote* se comprueba esta aseveración. Así, Rojo nos plantea el problema de la manera siguiente:

*“Que el español sea conocido hoy como “la lengua de Cervantes” es algo que resultaría totalmente incomprensible a la mayoría de los contemporáneos de don Miguel y a una buena parte de los escritores de los siglos inmediatamente siguientes. En efecto, les parecería un tanto paradójico que no se dijera “la lengua de Garcilaso”, “la lengua de Lope” o “la lengua de Quevedo, usando la*

*antonomasia para alguno de los varios escritores que en su propia época y en los años posteriores gozaron de fama y aprecio muy superiores a las que tuvo Cervantes* <sup>10</sup>

Pueden ser apreciados varios hechos en esta afirmación. En primer lugar, nos encontramos con que, en su nacimiento ni Cervantes fue considerado un gran escritor, ni su novela fue tenida como un gran texto. Existían otros escritores en el período tales como Garcilaso, Quevedo o Lope, los cuales eran tenidos como literatos superiores a don Miguel. Es decir, a nadie en el período se le hubiera ocurrido denominar al español como la lengua de Cervantes, apelativo con que se le conoce en la actualidad. Ahora, esto no significa que la obra no tuviese trascendencia. Rojo afirma

*“ fue considerada fundamentalmente como un libro gracioso, un libro de entretenimiento, integrado por las disparatadas aventuras de un loco y un simple, que, aunque de lectura amable y divertida, no reunía las condiciones necesarias para formar parte del núcleo de las obras clásicas, las serias, las que resultaban del trabajo y el ingenio de autores de gran formación y cultura ”*<sup>11</sup>

Como puede verse, esta afirmación conducía a una obra pasajera, que gozaría de fama en un momento, pero que estaba condenada al olvido. Sin embargo, el mismo Cervantes, en el prólogo de la obra *Persiles y Segismunda*, parecía conocer que su destino en el mundo de las letras iba a ser otro

---

<sup>10</sup> ROJO, Guillermo. *Cervantes como modelo lingüístico*. En CERVANTES SAAVEDRA, Miguel. *Don Quijote de la Mancha*. Madrid: Real Academia Española, 2005. Pag. 1122

<sup>11</sup> *Ibid*. Pag. 1123

*“Apenas hubo oído el estudiante el nombre de Cervantes cuando, apeándose de su cabalgadura, cayéndosele aquí el cojín y allí el portamanteo (que con toda autoridad caminaba), arremetió a mí y, acudiendo a asirme de la mano izquierda dijo ¡Sí, sí, éste es el manco sano, el famoso todo, el escritor alegre y, finalmente, el regocijo de las musas! Yo, que en tan poco espacio vi el grande encomio de mis alabanzas me pareció ser descortesía no corresponder a ellas ”<sup>12</sup>*

La afirmación no puede ser más clara, pues aunque el mundo académico de la época no podía entender la grandeza cervantina, sobre todo por la cantidad de errores existentes en su obra las fallas sintácticas son tan frecuentes que, todavía hoy, hay quienes esgimen a los cuatro vientos que El Quijote es la mejor manifestación de la lengua española, se morirían de vergüenza si en efecto se pusieran a analizar todos los errores existentes

Inclusive, hay fallas tan notables como la pérdida del Rucio (cabalgadura de Sancho Panza), pues al escudero se la robaron, no obstante, al día siguiente él sale a cabalgar en ella sin que se explique cómo la recuperó

Sin embargo, don Miguel sí tenía clara conciencia de lo que había escrito y, burlándose de la realidad de su tiempo, en su dedicatoria al Conde de Lemos nos indica

*“Y el que más ha mostrado desearle ha sido el grande emperador de la China, pues en lengua chinesca habra un mes que me escribió una carta con un propio, pidiéndome o por mejor decir suplicandome se le enviase, porque quería fundar un colegio donde se leyese la lengua castellana y quería que el*

---

<sup>12</sup> Ibid Pag 1123

*libro que se leyese fuese el de la historia de don Quijote Junto con esto me decía que fuese yo a ser el rector del tal colegio* <sup>13</sup>

La afirmación nos deja una clara muestra de que Cervantes, al igual que don Quijote, de quien todos nos reímos, sin darnos cuenta de que él es quien realmente tiene motivos para reírse de nosotros, tenía plena conciencia acerca de su obra

Hoy, con los adelantos de las comunicaciones a nadie le sorprende hablar de la China, sin embargo, en aquella época hablar de las tierras orientales era una verdadera utopía. Por otro lado, nos encontramos con situaciones realmente sorprendentes, tales como que a un escritor español (no el más conocido de su momento, por cierto) el emperador de la China le mandara una carta que, por cierto, está escrita en lengua chinesca (entiéndase inentendible), la cual lógicamente fue entendida por Cervantes. Por otro lado, el emperador quería que en su imperio se hablara la lengua castellana (no había ningún motivo político, histórico ni económico para que así fuera), además de que deseaba que la obra leída fuera *El Quijote* y, lo más irónico, es que se proponía a Cervantes como rector del tal colegio

Cervantes, cuando habla de la China, se refería al mundo de su momento que era incapaz de comprenderlo, pues si viviera en la actualidad, seguro sería rector honorífico de todas las universidades del mundo. No obstante, en su

---

<sup>13</sup> Ibid Pag 1125

tiempo no fue entendido Situación que nos lleva a pensar, al igual que Guillermo Rojo, que la única persona que conoció a Cervantes y la calidad de su obra, en vida del escritor, fue el propio escritor, quien parecía ser dueño de una visión transparente del futuro

## 2.2 El español se convierte en la lengua de Cervantes por accidente

Tuvieron que pasar 132 años desde la aparición de la obra para que la misma fuese valorada en la dimensión que se le tiene en la actualidad Gregorio Mayans y Siscar (1699-1781), hizo el primer estudio en el cual consideró a Cervantes como el más grande escritor de su tiempo y colocó *El Quijote* en el pináculo de la literatura española

El punto de vista de este autor se sustentaba en la concepción que tenía acerca de una obra literaria

*“Consideraba el erudito valenciano que en tres cosas consiste la perfección de un libro en la buena invención, devida disposición i lenguaje proporcionado al asunto que se trata Pues bien su opinión sobre el ultimo punto, que es el que aquí nos interesa, no deja lugar a dudas En orden al estilo, ojalá que el que hoy se usa en los asuntos más graves fuese tal En él se ven bien distinguidos i apropiados los géneros de hablar Sólo se valió Cervantes de voces antiguas para representar cosas antiguas Son muy pocas las que introdujo nuevamente, pidiéndolo la necesidad Hizo ver que la lengua española no necesita de mendigar voces extranjeras para explicarse en el trato común En suma, el estilo de Cervantes en esta Historia de Don Quijote es puro natural, bien colocado, suave i tan emendado que en poquísimos escritores españoles se hallará tan exacto.*

*De suerte que es uno de los mejores textos de la lengua española* <sup>14</sup>

Se puede percibir, entonces, que según este autor, *El Quijote* es una obra simbólica de la literatura española y, por qué no, de la universal. Cumple con los preceptos de perfección entendidos por Mayans y Siscar quien los sustenta en la cita anterior de manera muy clara

Sin embargo, según Guillermo Rojo, Gregorio Mayans y Siscar fue la persona que rescató la calidad de *El Quijote* criterio que se ha mantenido hasta la fecha

Rojo cita al mencionado autor en una cita que nos evidencia una realidad cómica, irónica y que, lamentablemente, aún opera en nuestros días

*“Aun viviendo Cervantes, consiguió la gloria de que su obra tuviese la acetación real. Estaba el rei don Felipe, tercero deste nombre, en un balcón de su palacio de Madrid, espaciando la vista, observó que un estudiante, junto al rio Manzanares, leía un libro, e de quando en quando interrumpía la leccion, e se dava en la frente grandes palmadas, acompañadas de extraordinarios movimientos de placer e alegría. Dijo el rey: Aquel estudiante o está fuera de sí o lee la Historia de Don Quijote. Luego se supo que la leía, porque los palaciegos suelen interesarse mucho en ganar albricias de los aciertos de sus amos en lo que poco importa”* <sup>15</sup>

---

<sup>14</sup> *Ibid* Pag 1126 Las negrillas son nuestras

<sup>15</sup> *Ibid* Pag 1123

Una vez que el rey Felipe III dijo esto, *El Quijote* se convierte en la magna obra que es en nuestro tiempo, opinión que se repite una vez tras otra sin que se lea la obra, que debiera ser fundamental, pues un libro sin leer no pasa de ser un manojo de papeles embadurnados de tinta

### 2.3 La calidad de *El Quijote* se impuso con el paso del tiempo

Sin embargo, *El Quijote*, de manera sutil, venía cobrando espacio e importancia dentro de las letras españolas. Tenemos así que la Real Academia Española, creada en 1713, inició su ardua tarea de elaborar el **Diccionario de Autoridades**, el cual se culminó en 1726. Es interesante ver la Gráfica N°1 que ilustra la cantidad de citas que hay de la obra cervantina dentro de las letras A y B. Existen, aproximadamente, en estas letras unas 11200 entradas de las cuales 836 se valen de citas de Cervantes (dentro de las cuales 563 fueron tomadas de *El Quijote*). Si bien es cierto que esta cantidad dista de las 1042 citas de Quevedo, lo cierto es que aventajan las 404 citas de fray Luis De León, las 320 citas de Saavedra Fajardo y las 231 citas tomadas de Góngora. La gráfica nos refleja una realidad palpable. Los primeros académicos se habían percatado de la calidad lingüística de *El Quijote* desde el **Diccionario de autoridades**. Para finalizar nuestro comentario sobre este ensayo, Rojo nos dice

# DICCIONARIO

DE LA LENGUA CASTELLANA,

EN QUE SE EXPLICA

EL VERDADERO SENTIDO DE LAS VOCES,

SU NATURALEZA Y CALIDAD,

CON LAS FRASES O MODOS DE DECIR,

LOS PROVERBIOS O REFRANES,

Y OTRAS COSAS CONVENIENTES

AL USO DE LA LENGUA

DEDICADO

AL REY NUESTRO SEÑOR

## DON PHELIPE V.

(QUE DIOS GUARDE)

A CUYAS REALES EXCENSAS SE HACE  
 esta obra.

COMPUERTO

POR LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

TOMO PRIMERO.

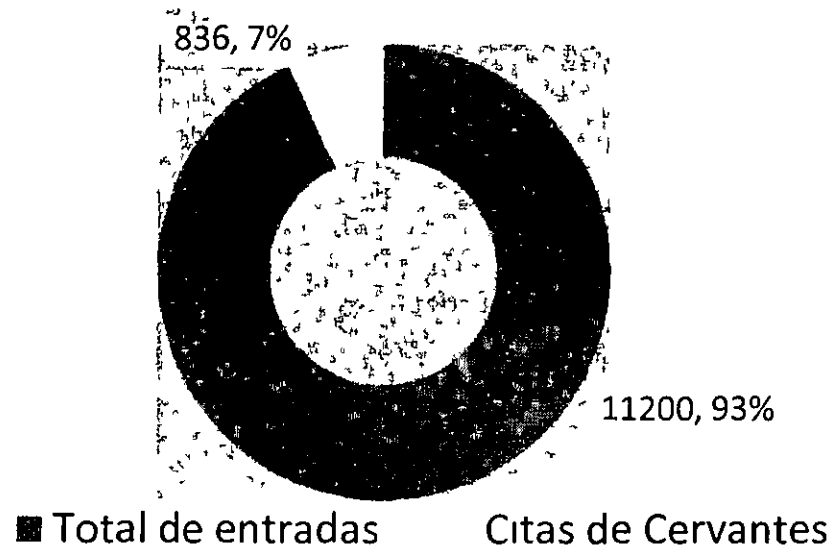
QUE CONTIENE LAS LETRAS A. B.

CON PRIVILEGIO.

En Madrid: En la Imprenta de Francisco de San Juan, y de la Librería  
 de don Juan de San Juan, Año de 1780.

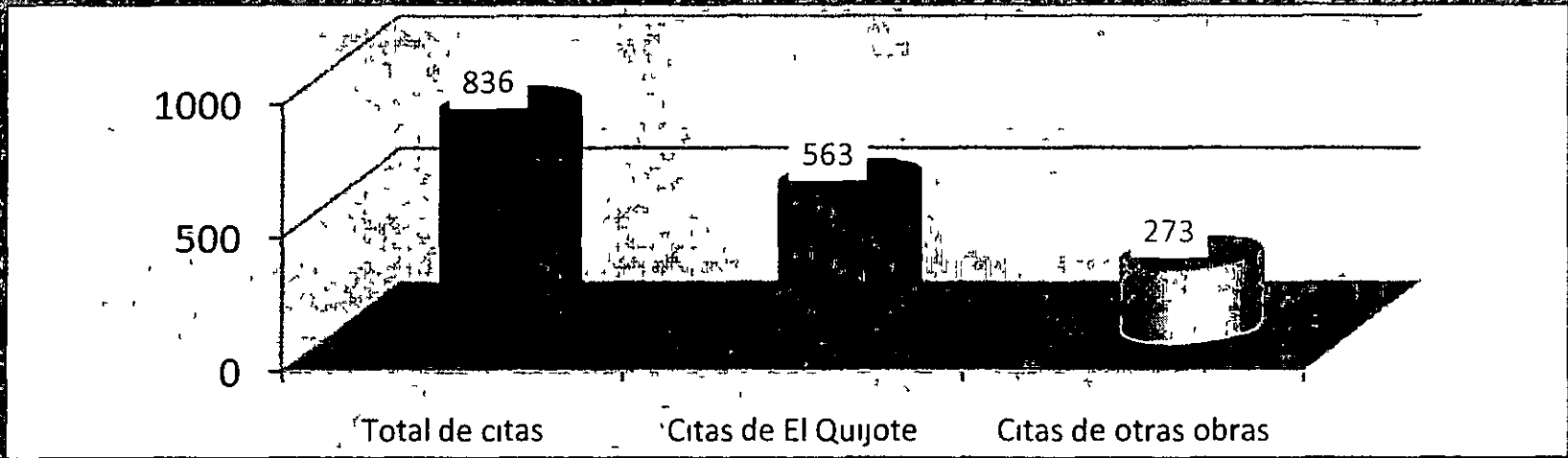
# GRÁFICA N°1

## RELACIÓN DE LAS ENTRADAS POR AUTOR EN EL DICCIONARIO DE AUTORIDADES: CERVANTES vs. RESTO DE LOS ESCRITORES ESPAÑOLES



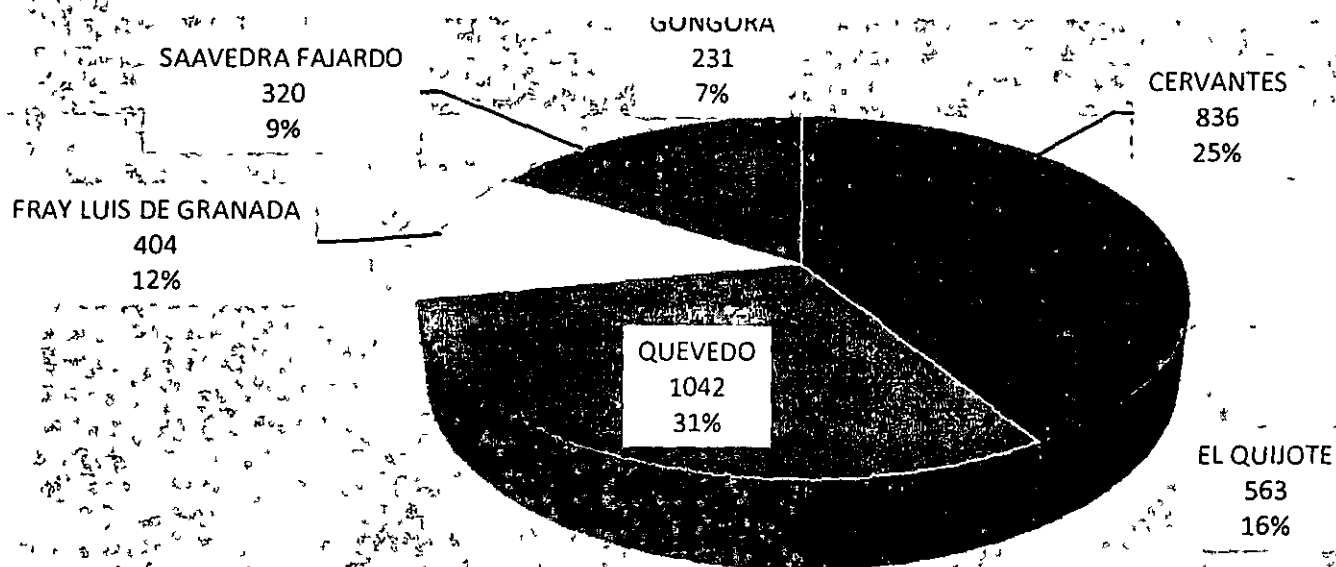
# GRÁFICA N°2

## RELACIÓN DE LAS CITAS DE CERVANTES EN EL DICCIONARIO DE AUTORIDADES DE 1726



### GRÁFICA N°3

## RELACIÓN DE LAS ENTRADAS POR AUTOR Y EL QUIJOTE EN EL DICCIONARIO DE AUTORIDADES.



*“No siempre los críticos posteriores han sido capaces de entender adecuadamente lo que esto supone y juzgar la prosa cervantina desde esta perspectiva voluntariamente multiforme. Hoy, a cuatrocientos años de su composición, la consideración de la obra como modelo lingüístico ha de basarse precisamente en su preocupación por la expresión a la llana, con palabras significantes, honestas y bien colocadas, del modo adecuado a las características que presenta la lengua en cada momento de su incesante devenir”<sup>16</sup>*

### **3 El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha y la crítica de la lectura Rafael Ruiloba**

Cuando decidí elegir los ensayos que tomaría como fundamento para el desarrollo de mi tesis, me vi obligada a hacer múltiples lecturas, con miras a elegir algunos que resultaran modelos que permitieran sustentar con sólidos ejemplos mis puntos de vista

Después de leer todos los estudios presentes en la edición que la Real Academia Española hizo con motivo del Cuarto Centenario, no tuve duda alguna de que los trabajos de Mario Vargas Llosa y Guillermo Rojo eran los mejores

En Panamá, al igual que en el resto del mundo hispánico,, también se hicieron significativos estudios. Inclusive, la Revista Cultural Lotería en sus números 456 y 463 presentan significativos estudios. No obstante, no me cabe duda alguna de que el trabajo más certero hecho en torno a la obra cervantina es la de Rafael Ruiloba pues presenta un estudio integral, en el cual se anotan

---

<sup>16</sup>ibid Pág 1130

aspectos no sólo relacionados con las verdades íntimas de don Quijote, sino que también se presentan aspectos fundamentales en torno a la realidad histórica de la España de la época

### 3.1 Cervantes y su tiempo

En primera instancia, tenemos que partir del hecho de que *El Quijote* no surge por azar. Es el producto de un momento interesante en la historia de España en particular y de la humanidad en general. Se hace esta aclaración por el hecho de que España en aquellos días, debido a sus dominios en América se convertía en la máxima potencia económica del mundo, lo cual hace incomprensible el hecho de que cómo es posible que frente al poderío económico de la España de la época hubiese tanta gente pobre.

Es lo que ocurre en la actualidad, cuando las grandes potencias mundiales, las que navegan en la opulencia, también cobijan en su seno las más insospechadas miserias.

En primer lugar, para entender el surgimiento de *El Quijote* debemos preguntarnos

*“¿Qué sucedía en la España de Cervantes? Carlos Fuentes llama la atención sobre el período histórico que se inicia con la derrota de los comuneros en Castilla, en 1521, en el campo de Villaladar por Carlos V. Con la derrota de la nobleza regional y las capas medias, se impone el ideal universalista del Sacro Imperio Romano que se une al impulso unitario de los Reyes Católicos, aplastando las tendencias pluralistas y*

*democráticas de la España Medieval (Esto mismo ocurre en América con la derrota de la república cristiana de los guaraníes, construida por los Jesuitas) Sin embargo, la unidad de la cristiandad europea que se remontaba a los tiempos carolingios, estaba desintegrándose por la Reforma que se inspiraba en la Epistola de San Pablo, concluía la separación del conocimiento religioso del científico, argumentaban que las cuestiones fundamentales de la fe no podían explicarse por la razón Se identifica la ignorancia con el pecado, se impulsan los nuevos conocimientos científicos y una nueva erudición sobre las escrituras propugna que la Biblia fuese de conocimiento general”<sup>17</sup>*

La religión se convertía en el elemento disociador, en el factor capaz de transformar una sociedad que despegaba de manera sorprendente, porque no estaba preparada para ello. Es lo que ocurrió en el mundo de los últimos cuarenta años. Por un lado, los yacimientos de petróleo tan abundante en los países árabes promovieron préstamos entre los países pobres, hasta el punto de que todos se endeudaron y aún no tienen forma de hacerle frente a los pagos de deudas que se aumentan con el paso del tiempo.

Desde este punto de vista, tenemos, entonces, que el ensayo motiva nuevas meditaciones que nos permiten comprender mejor el mundo en el cual vivimos.

Hay, según Ruiloba, otra situación que va a incidir en la sociedad de aquella época, la cual tiene que ver con la forma de pensar que, de hecho, venía cansada por las situaciones adversas producidas por una Edad Media

---

<sup>17</sup> RUILOBA, Rafael. El ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha y la Crítica de la lectura. En Revista Cultural Lotería. N° 456. Septiembre – Octubre de 2004. Pág. 92.

desgastada con un pleno dominio de la Iglesia Católica. Nos referimos a la puesta en vigor del pensamiento de Erasmo de Rotterdam, quien en su obra *El elogio de la locura* hizo un claro retrato de la sociedad de su época, el cual caló profundamente en las mentes de su tiempo.

*“No debemos olvidar que España era una de las naciones en las que más había calado el Erasmismo, por la influencia del emperador Carlos V, el emperador impulsa la reforma al papado y pide cambios en Roma para defender mejor la causa católica en Alemania. El emperador logró un acuerdo secreto con los protestantes para aprobar reformas en un Concilio sobre el matrimonio de los clérigos, la justificación de la vida por la fe y la traducción de las escrituras a las lenguas vernáculas.”<sup>18</sup>*

El emperador Carlos V, la máxima figura de su tiempo, el hombre que se dio el lujo de decir con propiedad *“En mis dominios nunca se pone el sol”*, ve en la difusión del pensamiento erasmista una herramienta para continuar incrementando su poderío, por un lado, apoya a la Iglesia Católica a mantener su hegemonía, logrando a cambio todo su apoyo y, por el otro lado hace arreglos a escondidas con los grupos protestantes para establecer acuerdos con ellos. Es decir, Carlos V conocía todo el poder que estaba sobre sus hombros y no se ahorró recurso alguno para mantenerlo.

Por otro lado, la Santa Inquisición demostraba una intolerancia increíble, desdeñable para los seres humanos de todas las épocas. Inclusive, hasta los máximos dirigentes de la época fueron víctimas de los caprichos de esa

---

<sup>18</sup> Ibid , pag 93

institución que tantas vidas humanas cobró. Ni los obispos se salvaban de la crueldad consuetudinaria de la Iglesia Católica

*“En 1559, la Inquisición capturó a Bartolomé Carranza, arzobispo de Toledo y lo mantuvo en las mazmorras hasta su muerte. Una delegación Papal que intercedió a su favor concluyó que los más ardientes defensores de la justicia consideran que es mejor que un inocente sea condenado a que la Inquisición sea avergonzada.”<sup>19</sup>*

Para la Iglesia era más importante conservar la crueldad de sus doctrinas, por lo que no se avergonzaban de las consecuencias, tanto así que era preferible, según una delegación papal, que un inocente sea condenado a que la Inquisición sea avergonzada

Cervantes también era consciente de que podía ir a la hoguera. De hecho, recrea un episodio singular, el de la quema de los libros, en el cual los mismos fueron devorados por las llamas para que no continuaran enfermando a la gente de su tiempo con la locura, entiéndase con la lectura

Esta idea permanece entre nosotros, pues es frecuente escuchar que quien se lee **La Biblia** se vuelve loco, aunque la misma nos indica que quien la lee se vuelve sabio

La lectura, entonces, es vital para Cervantes. Rafael Ruizloba sustenta este punto de vista de la manera siguiente

---

<sup>19</sup> Ibid , pag 95

*“Por eso Cervantes explica estas antinomias cuando dice que la historia que es la madre de la verdad y los personajes de El Quijote son los que protagonizaron la insurrección de los comuneros y dialogan en busca de la verdad a lo largo de la ruta del caballero andante, que es la ruta democrática de la España clausurada por el absolutismo ”<sup>20</sup>*

Por otro lado, los procesos judiciales operaban de forma tan dudosa, que era mejor evitarlos a toda costa, lo cual también significaba un peligro, puesto que

*“Surge una época donde se sustituyen los procesos judiciales, por la tortura, la verdad, por la confesión La literatura como obra de la imaginación es censurada y vigilada ( ) Podemos representar esta época de locura con la expresión que usó Luis Vives “Vivimos tiempos muy difíciles en los cuales no puede uno hablar, ni callar sin peligro ”<sup>21</sup>*

Como vemos, pues, El Quijote surge en un periodo crucial en el cual se requerían cambios sustanciales Había que disfrazar el pensamiento de mil y una maneras, pues del mismo modo que Cervantes lo disfrazó a través de la locura de don Quijote, Góngora lo ocultó tras la oscuridad de sus versos

### 3 2 El Quijote dentro de su contexto espacio-temporal

No sólo España estaba convulsionada en aquellos días El resto de Europa vivía la misma experiencia El pensamiento de San Pablo tenía plena vigencia

---

<sup>20</sup> Ibid , pags 95-96

<sup>21</sup> Ibid , pag 97

*“Los comuneros alemanes eran más radicales, porque aducían tener los originales de la Epístola de San Pablo a los Romanos y que el Vaticano había falsificado al cristianismo para someterlos. Por eso, la reforma era necesaria. La traducción de textos griegos y latinos pone en evidencia las burdas alteraciones de la Biblia que hay en la Vulgata de San Jerónimo, por lo que la reforma se propone eliminar de la vida religiosa, todo lo que no tiene fundamento en la Biblia.”<sup>22</sup>*

Se descubre con la nueva traducción alemana que la Biblia de San Jerónimo estaba falseada, acomodada de acuerdo con los intereses de la curia romana, la cual siempre impone sus puntos de vista, inclusive, por encima de los puntos de vista de la divinidad

*“En la realidad, la fe en Europa está dividida por el catolicismo papal, la cristiandad estatal del luteranismo y la teocracia calvinista, mientras, El Quijote defiende la esencia del cristianismo en la vida cotidiana. Los únicos que le hicieron una defensa a los valores cristianos de honor, la verdad, la libertad, la dignidad, la belleza y el amor fueron los nobles polacos en 1573.”<sup>23</sup>*

Esto lleva a que Ruiloba haga una interesante interpretación en torno al personaje de don Quijote, por cuanto otros autores, tales como el célebre novelista ruso Vladimir Navokov interpretan a don Quijote como un personaje hipócrita que se adapta a las situaciones de su tiempo. Al respecto, Ruiloba aclara

*“No creo que se trate de un Quijote hipócrita como piensa Vladimir Navokov. Si lo leemos desde el punto de vista de Erasmo, que es el de Cervantes, hay dos tipos de locura, la del enajenado y la del estúpido, y esta última, es la que padece el poder. En la España real se elimina el poder local*

---

<sup>22</sup> Idem

<sup>23</sup> Ibid, pag 94

*y los fueros y privilegios que gozaban las comunas usados como arma social para atraer a los españoles que vivían en territorios controlados por los moros En el Quijote, Sancho gobierna con éxito una comuna, mientras en la realidad la última comuna, la de los jesuitas en Paraguay, era destruida Con la expulsión de más de medio millón de moros, se afectó la producción de cereales, cítricos, lana y toda la producción artesanal, generando inflación y alza de precios Por eso en España todo está caro, pero Sancho gobierna la ínsula Barataria, donde todo está barato ”<sup>24</sup>*

No puede tratarse de un personaje hipócrita, claro está, siempre y cuando se haga una lectura desde el punto de vista de Erasmo (sin duda alguna es la óptica de Cervantes), quien promulgaba dos tipos de locura la del enajenado y la del estúpido

Así, pues, la locura del enajenado la percibimos en don Quijote quien actúa de manera evasiva con la realidad, pues él creía en un mundo ideal que solo era posible en las historias de los libros de caballería en las que descansaban y en su mente que las creía

Los gobernantes españoles de aquel tiempo jamás midieron las consecuencias de sus actos, los cuales tuvo que pagar España por siglos La expulsión de los moros afectó la producción nacional de cereales, de lana, de cítricos y de productos artesanales España tuvo que importar lo que no producía, y esto generó una gran inflación de la que se burla Cervantes cuando crea la Ínsula Barataria que gobernaba Sancho Panza, puesto que de manera

---

<sup>24</sup> Idem

irónica, mientras que en España todo estaba caro en la Ínsula de Sancho todo estaba barato

### 3.3 El Quijote y la actualidad de la lectura

Todo el enfoque de este autor se proyecta hacia la multiplicidad de lecturas que se han hecho de la obra

*“El Quijote sufre la locura de la ilusión, piensa que los sacerdotes son unos demonios que algún mal han de haber cometido y él tiene que vengarlo. Y como los curas están desarmados, son presas del andante. Don Quijote está loco, porque ve lo que no es, pero también lo están los sacerdotes, que piensan que es el diablo que viene a quitarles el muerto”<sup>25</sup>*

Esta perspectiva, sin embargo, resulta sumamente llamativa. El hecho de que don Quijote viva en un mundo de ilusiones, no es óbice para que los sacerdotes también tengan una perspectiva del asunto. Ni don Quijote, ni los curas ven el mundo en su justa dimensión. Entonces, ¿a quién podemos considerar loco, si ambos ven el mundo de manera equivocada? Don Quijote piensa que los sacerdotes son demonios y los sacerdotes creen que don Quijote es el diablo que viene a quitarles al muerto. Don Quijote está loco - equivocado de tanto leer, los sacerdotes, por su ignorancia. Por ello

*“Don Quijote no es el único loco. Cervantes ridiculiza a un tipo particular de sacerdote, porque el Concilio de Trento promulgaba la*

---

<sup>25</sup> Ibid, pag 101

*formación de sacerdotes letrados, es decir, que fuesen abogados. Esto es en contraste entre lo ideal y lo real”<sup>26</sup>*

En este sentido, Cervantes deja claro que los sacerdotes tenían que ser personas con mayor preparación que el común de la gente, pues es la única forma de poder enfrentar la ignorancia del vulgo. En este sentido, tenemos que comentar que Cervantes coincide con el Concilio de Trento, en cuanto a que es necesario que los clérigos fuesen abogados, esto es, que fuesen personas académicamente preparados, para que no les ocurriera lo que le pasó a aquellos sacerdotes que confundieron a don Quijote con el diablo que quería quitarles un muerto.

Así, pues, observamos en el ensayo de Rafael Ruizloba un amplio conjunto de elementos, los cuales llevan a que el mensaje intrínseco en la obra sea considerado como actual, además de que el mismo tiene la particularidad de adaptarse a las nuevas formas de entender la vida que se dan con el paso del tiempo.

*“Por eso, Cervantes es un novelista contemporáneo, porque su lectura nunca ha perdido el contacto interior con los hombres, y su novela sigue siendo la más reciente, la que acaba de llegar a lomo de mula. Porque los atributos últimos de la condición humana no sufren cambios en la historia. Por eso, cuando Cervantes dice en un lugar de la Mancha, también dice Comala, de Rulfo, Macondo, de García Márquez, Santa María de Onneti, el Paraguay utópico de Roa Bastos, el México tormentoso de Carlos Fuentes, la Isla Mágica de Sinán. Por eso cada vez*

---

<sup>26</sup> Ibid Pág 106

*que publicamos una novela, el fantasma de aquel manco desvalido, preso por deudas, fatigado por cárceles y miserias, está con nosotros, porque es nuestro contemporaneo Por eso los novelistas de hoy, al unico a quien debemos rendirle cuentas es a Miguel de Cervantes Saavedra "27*

En esencia, Rafael Ruiloba coincide con un amplio conjunto de escritores que consideran que todas las novelas posteriores a *El Quijote* tienen una clara deuda con el *Quijote*, obra literaria en la cual se pusieron en juego todos los elementos lúdicos que se siguen empleando hasta hoy

#### 4        **Mientras don Quijote duerme. Margarita Vásquez**

La académica Margarita Vásquez también nos presenta un análisis parcial, aunque cautivante sobre la obra maestra de la literatura española

Don Quijote capta la atención a lo largo y ancho del texto Pero ¿Qué pasa cuando don Quijote pasa a ser un personaje pasivo? ¿Qué ocurre cuando el mundo pasa a ser propiedad de la gente cuerda? Estos interrogantes se resuelven después que don Quijote se duerme tras ser manteado en la venta

Sin embargo, este personaje es capaz de transformar el mundo y los que criticaban a don Quijote por haberse enloquecido de tanto leer comienzan a hacer lo mismo, si bien es cierto no leen libros de caballería, se dedican a la lectura de la novela *El curioso impertinente* (una historia que está dentro de *El*

---

<sup>27</sup> Idem

Quijote)<sup>28</sup> historia en la cual Anselmo le pide a su amigo Lotario que enamore a su esposa Camila para probar su fidelidad, ya que no se puede decir que una mujer sea buena si no se le pone a prueba

Pese a que Lotario se niega, tantas fueron las insistencias de Anselmo que Lotario termina accediendo y, Camila, que en principio se negaba, terminó también siendo víctima de la situación

Por lo que la curiosidad de Anselmo lo llevó acabar con la felicidad que tenía, en apariencia asegurada, pues se ahorcó cuando su esposa terminó acostándose con su mejor amigo

Todos miran, con lástima a don Quijote, mientras este duerme Defienden solapadamente su cordura, comparándola con la locura del héroe manchego No obstante, esta gente sencilla y trabajadora de la Mancha es tan ingenua como el mismo don Quijote y como lo es la gente de nuestro tiempo que cree a pies juntillas en el poder de las palabras, sobre todo cuando hablamos de la palabra impresa Todavía en nuestro tiempo basta con que una afirmación aparezca en un periódico para que la sociedad la crea en su totalidad

---

<sup>28</sup> Recuérdese que en ese tiempo no todos sabían leer y escribir Que una persona instruida, en este caso el cura, es quien lee la obra y que los demás se limitan a escuchar su lectura

Así, pues, esta gente que quería llevar a la hoguera a don Cirongilio de Tracia de Bernardo Vargas, Felixmarte de Hircania de Melchor Ortega, defendía la Historia del Gran Capitán Gonzalo Hernández de Córdoba, la cual contenía la vida del gran soldado Don Diego García de Paredes

La diferencia existe en el narrador, puesto que si bien es cierto que las aventuras de García de Paredes son increíbles, como el hecho de creer que los molinos de viento son gigantes la situación ahora radica en que la historia de García de Paredes es contada por él mismo con un tono de humildad que convence

*“ detenía con un dedo una rueda de molino en la mitad de su furia, y, puesto con un montante en la entrada de un puente, detuvo a todo un innumerable ejército, que no pasase por ella, y hizo otras tales cosas, que si, como él las cuenta y las escribe él asimismo, con la modestia de caballero y de cronista propio Las escribiera otro libre y desapasionado, pusieran en olvido las de los Hectores, Aquiles y Roldanes ”<sup>29</sup>*

Como puede verse, la hipérbole no puede ser más notoria, sin embargo, el texto está protegido por la verosimilitud que le imprime don Diego García de Paredes, quien se escuda en la humildad propia de un caballero andante, lo cual le impide exagerar sobre sus propias aventuras

Retomando la crítica que se le hace a los libros de caballería por los embustes que encierran, los iletrados del grupo -todos menos el cura- reniegan

---

<sup>29</sup> VÁSQUEZ, Margarita Mientras Don Quijote duerme Revista Cultural Lotería N°463 Panamá Noviembre - Diciembre de 2005 Pag 26

de que el Consejo Real permita y dé licencia para que los mismos sean impresos, pues ninguno de ellos

*“Puede comprender que los libros de caballería estén impresos con permiso de los señores del Consejo Real y que, sin embargo, sean mentiras. El Consejo Real les da la carta de naturaleza. Ellos, según su opinión, no dejarían de imprimir tantos inventos de la mente humana juntos. Y el cura le responde con una comparación: así como se permiten los juegos para entretener a quienes no pueden trabajar, así se autoriza la impresión de tales libros, porque se piensa que no habrá nadie tan ignorante que se crea tales cuentos. Eso pasa con la literatura.”<sup>30</sup>*

La literatura no era entendida como en nuestros tiempos, pues las personas, cosa que es comprensible, pensaban que todo lo que se imprimía era cierto. Tenemos que anotar que este concepto no ha sido superado del todo, pues ya se ha mencionado el caso de *El código da Vinci*, el cual, pese a que su autor ha dicho hasta la saciedad que no escribió una verdad, sino que creó una novela a partir de la figura de Jesucristo, la gente, tal vez por afán de rebeldía cree que, en efecto, Cristo tuvo una relación amorosa con la Magdalena.

Sin embargo, de acuerdo con Margarita Vásquez, la gente común no entiende las razones del cura, pues no logran captar el afán de juego que encierra la literatura como tal. Así, pues, nos encontramos con que

*“Del valor lúdico de la novela de caballería dan fe los receptores comunes que son quienes viven en la venta y el punto de vista del ventero acerca de la necesidad de que se publique lo que es verdadero (sin dejar de ser*

---

<sup>30</sup> Ibid. Pág. 27

*atractivo) y no lo que es falso, permite observar la simpleza del hombre común, si la palabra está escrita (impresa en nuestro tiempo) lo que dice es la verdad "*

Sería interesante hacer un estudio acerca del afán ludico de Cervantes en *El Quijote*, puesto que son varias las facetas existentes. Sin embargo, en este caso la ensayista se encierra en analizar los conceptos de realidad-ficción, ya que para los presentes todo lo que se imprime es cierto, a pesar de que el cura trata de explicarles lo contrario, pues con múltiples razones les ha dicho que las novelas de caballería (por ende cualquier tipo de novela) no encierran verdades, sino que las mismas crean historias que sean creíbles y que puedan ser disfrutadas por los lectores. Este aspecto tendría mucho más valor en los tiempos en que se escribió *El Quijote*, puesto que no existían los modernos métodos de entretenimiento que existen en nuestro tiempo.

Lo interesante en el texto, pues es que mientras don Quijote duerme los que están en vigilia se detienen en interesantes razonamientos, novedosos en aquel momento, apenas conocidos en nuestro tiempo por lo que

*" ocurre es que los lectores damos un salto, cruzamos una línea mientras Don Quijote duerme. En su sueño toman fuerza sus ímpetus idealistas, porque en la vigilia se van tejiendo las redes de la débil naturaleza del hombre de carne y hueso que también sabe moverse muy bien por las páginas de esta novela "*<sup>31</sup>

---

<sup>31</sup> Ibid Pág 32

La reflexión nos parece sumamente llamativa. Mientras don Quijote duerme los lectores, los que estaban en la venta y los lectores posteriores dan un salto, pues en alguna medida tienen que reflexionar en torno a lo que ocurre. El libro desde este punto de vista se convierte en una especie de teoría de la lectura, puesto que la misma no sólo hay que percibirla desde una óptica superficial, sino que la misma exige que el lector se adentre en las profundidades estructurales y significativas del texto literario. Mientras duerme, el idealismo quijotesco cobra nuevos bríos, cuando está despierto, intenta proyectarlos en la realidad, recordemos que, aunque don Quijote y todos los personajes que aparecen en la novela están hechos de papel y tinta, en la realidad del texto estos personajes, de manera mimética, son de carne y hueso.

Así, pues Margarita Vásquez concluye su ensayo afirmando de manera categórica que

*“Si se me hubiera permitido ingresar en la trama como lectora, hubiera pedido a Don Quijote que se mantuviera despierto, que tomara su lanza y procediera a la más reñida batalla que ojos humanos se imaginaran contra la mentira y la deslealtad”<sup>32</sup>*

Ahora bien, también nos aclara la autora que la lectura, bajo ninguna circunstancia, podemos entenderla tal y cual se entiende en nuestros días,

---

<sup>32</sup> Ibid , pag 37

puesto que *“esa gente es tan simple que no sabe leer Solamente pueden todos sentarse, y, para su mejor solaz, escuchar el relato de alguno de los volúmenes ”*<sup>33</sup>

Quiere decir nuestra autora que en aquel momento en que don Quijote se acostó a descansar sus maltrechos miembros, ella hubiera preferido que se quedara despierto y que continuara con sus aventuras, todas encaminadas a hacer el bien a los demás, enfrentando la mentira y la deslealtad como los principales flagelos que afectan a la humanidad

## 5 Don Quijote de la Mancha la lúcida locura de Cervantes. Melquiades Villarreal Castillo

Este ensayo de Melquiades Villarreal esboza una realidad abarcadora, a través de la cual se puede tener una perspectiva clara acerca de la diversidad de lecturas posibles que resultan factibles en El Quijote Así, pues, con un claro afán didáctico, el autor nos indica que

*“Es una tarea muy difícil intentar decir algo nuevo de un texto sobre el cual los ingenios mayores de cada época, durante los últimos siglos, han emitido juicios profundos y certeros Sin embargo, voy a partir de un hecho real y muy conocido Cada lector hace una lectura individual, por ende diferente, de cada texto Es más, en cada lectura, el lector obtiene una panorámica distinta del mundo presente en el relato ”*<sup>34</sup>

Este comentario, aunque no aporta ideas nuevas al conocimiento de las letras, nos recuerda verdades intrínsecas al espíritu de nuestro trabajo, ya que

<sup>33</sup> Ibid , pag 25

<sup>34</sup> VILLARREAL CASTILLO, Melquiades Don Quijote de la Mancha la lúcida locura de Cervantes En Revista Cultural Lotería N°463 Panamá Noviembre – Diciembre 2005 Pag 84

lo que se pretende es motivar a que los estudiantes escriban ensayos en el aprendizaje de la literatura a nivel superior. La escritura de ensayos permitiría que cada lector produjera nuevos conocimientos y se echaría por tierra el negativo concepto tradicional de que el estudiante tiene que pensar lo mismo que el profesor. Cada lector hace una lectura sobre un texto, y cada vez que lo lee encontrará cosas nuevas, inclusive, existe la posibilidad de descubrir situaciones que ni siquiera fueron pensadas por el literato. Esa es una de las características fundamentales de las buenas obras de arte, la diversidad interpretativa, pues cada texto literario debe tener como norte la polisemia, la variedad plurisemántica.

### 5.1 La libertad: clave para descubrir la cordura de don Quijote

Advertimos en este epígrafe un claro afán didáctico expresado en el recurso de las pistas que permitirán un encuentro final con la verdad. Luego, al igual que Vargas Llosa hace un análisis en torno a una cita (véase discurso que don Quijote dice a Sancho en torno a la libertad), por lo que no nos parece pertinente volver a introducirnos en el tema que, dicho sea de paso, ninguna de las dos interpretaciones es capaz de igualar en profundidad al texto cervantino.

No obstante, lo que sí resulta positivo analizar es el hecho de que cómo es posible que un hombre, con una locura incuestionable para muchos de los

personajes que pululan por las páginas de la novela sea capaz de presentar ideas tan sabias. La explicación que Villarreal hace en torno al asunto es que

*“La sabiduría popular nos enseña que es muy corta la distancia existente entre el loco y el genio. A mi juicio, ningún hombre loco puede pensar de esta manera. Y es que don Quijote era capaz de las locuras más disparatadas, como aquella de enfrascarse en singular batalla con unos molinos de viento a los que confundió con gigantes, del mismo modo que era dueño de las ideas más brillantes propias de los más sabios filósofos de todos los tiempos, tal y como lo hace con esta visión que, per se, a mi criterio, se transforma en indiscutible motivo para descubrir tan discutida personalidad.”<sup>35</sup>*

En efecto, puede advertirse que la novela es una especie de juego en el cual la ironía cumple un papel protagónico, ya que las cosas más sabias provienen, precisamente, de la mente menos esperada.

En este sentido, tenemos que la libertad de criterio, caracterizada por la amplitud del mismo, es el único recurso real con que se cuenta para poder intentar interpretar en su totalidad el mensaje expreso en esta obra, lo cual, a mi juicio, jamás se logrará.

## **5.2 Don Quijote y Sancho Panza: simbiosis del idealismo y el materialismo**

El folclor fracciona la sabiduría en dos polos, por un lado tenemos lo bueno, por el otro, lo malo, la luz, la oscuridad, con diferentes escalas

---

<sup>35</sup> Ibid Pag 86

intermedias. Así, pues, desde Platón (defensor del idealismo) y Aristóteles (defensor del materialismo), siempre el mundo ha estado inmerso dentro de estas dos ópticas, con favorecedores y detractores, unos presentan el hecho con escalas, otros presentan su cosmovisión del mundo desde ópticas radicales

Desde este punto de vista, la lectura de *Don Quijote* puede contribuir también con la formación filosófica, situación que es válida a través del cultivo del ensayo. Villarrea lo explica en los términos siguientes

*“En la obra percibimos la pugna aparente entre los dos principios fundamentales del pensamiento humano el idealismo y el materialismo, lo más interesante, empero, es que la correlación entre ambas perspectivas de interpretación del mundo no se da a través de los antagonismo esteriles que han caracterizado los puntos de vista del hombre, al contrario, el idealismo de don Quijote y el materialismo de Sancho Panza se dan de manera complementaria don Quijote habría sido un personaje imposible si no hubiera encontrado a un hombre de poco entendimiento que creyera a pies juntillas en sus locuras, Sancho Panza nunca sería recordado si hubiera sido el escudero de otros caballeros. Se necesitaba el binomio perfecto para alcanzar la genialidad creativa el tonto y el loco se transforman en la más óptima de las combinaciones posibles, para criticar no solo la institución de los libros de caballería, sino para que los personajes sean capaces de las más inimaginables mutaciones, para adaptarse a la crítica sesuda de las sociedades que les sucedieron en el tiempo y en el espacio”<sup>36</sup>*

Las afirmaciones hechas en esta cita son importantes por motivos muy diversos, que pasamos a describir

---

<sup>36</sup> Ibid Págs 88-89

- Obsérvese cuidadosamente el adjetivo *aparente* pues el mismo nos sugiere que la pugna no es real, que no existe en la obra un contrapunto entre las concepciones idealistas y materialistas, sino que las mismas fungen como caras complementarias de una misma moneda. En la obra sería imposible entender el idealismo de don Quijote, si no existiera el materialismo de Sancho Panza.
- La combinación de estos dos personajes resulta una creación genial de la literatura, pues los mismos no sólo se quedaron en los campos de La Mancha con una figura medieval, sino que se siguen adaptando a cualquier espacio geográfico e histórico, siendo capaces de mantener vigencia en cualquier tiempo y cualquier forma de pensar.

### 5.3 Común es el que no lee

Alonso Quijano el Bueno es normal, hasta que empieza a leer. Es la lectura la que lo saca de lo común. Villarreal afirma

*“Alonso Quijano era un hombre común, hasta que se dedicó a la lectura de los libros de caballería, los cuales eran el único entretenimiento posible en aquellos tiempos, la lectura enloqueció a Don Quijote.”<sup>37</sup>*

Se nos hace ver una vez más que la locura de don Quijote se deriva de su afición por la lectura, que antes de dedicarse a estos menesteres nuestro personaje era un ser normal, si es que consideramos personas normales a todos

---

<sup>37</sup> Ibid pág 71

aquellos que no se dedican a los demás En este orden de cosas, podemos percibir que el mismo Cervantes dice

*“En resolución, él se enfrascó tanto en su lectura que se le pasaban la noches leyendo de claro en claro y los días de turbio en turbio, y así, del poco dormir y del mucho leer, se le secó el cerebro (sic) de manera que vino a perder el juicio Llenósele la fantasía de todo aquello que leía en los libros, así de encantamientos como de pendencias, batallas, desafíos, heridas, requiebros, amores, tormentas y disparates imposibles Y alentósele de tal modo en la imaginación que era verdad toda aquella máquina de aquellas soñadas invenciones que leía, que para él no había otra historia más cierta en el mundo ”<sup>38</sup>*

El problema de don Quijote, según Cervantes, no fue la lectura en sí, sino que terminó creyendo que eran ciertas todas las aventuras que vivían sus personajes, al grado de que acabó tan convencido de la certeza de sus mensajes que para él no existía otra verdad que esa Al respecto, Villarreal profundiza

*“Recordemos que don Quijote es una caricatura diseñada fríamente para criticar a su sociedad, de paso también puede servir para censurar a la nuestra Al texto le hago dos lecturas la primera es la lectura superficial Don Quijote perdió el juicio por leer las niniedades presentes en los libros de caballería, la segunda se ubica en otra perspectiva, si colocamos a don Quijote como un espejo, percibimos una ironía la sociedad a la que pertenecemos está desorientada (tal vez inmersa en las profundidades de un egoísmo crónico y malsano) por no leer, la lectura nunca será motivo de locura, sino de sabiduría ”<sup>39</sup>*

Ahora bien, esta afirmación también resulta importante tomarla en cuenta En efecto, don Quijote es una caricatura para criticar a una sociedad

---

<sup>38</sup> Ídem Cita de Cervantes Op Cit Pag 72

<sup>39</sup> Ibid , Pág 91

insensible, que es incapaz de percibir los dos posibles tipos de lecturas realizadas por don Quijote. Por un lado, están las lecturas superficiales hechas a los libros de caballería, pero, por el otro, tenemos a un Quijote, que si lo imaginamos como un espejo, entonces de manera irónica nos refleja a nosotros mismos, otros tantos locos que entonces entenderemos que la lectura no enloquece, siempre y cuando no se estime que la sabiduría es una especie de locura.

#### 5.4 La mujer en el Quijote

El último aspecto que trataremos en este estudio es el papel de la mujer en *El Quijote*. Se sabe que los personajes femeninos encierran un mundo interpretativo, sobre todo durante la época en la que se escribió esta obra, en la cual había un machismo imperante.

*“La mujer durante el Renacimiento estaba sometida a los caprichos del varón. Las féminas carecían totalmente de autonomía. A lo largo de *El Quijote* nos encontramos con cuarenta y cinco mujeres las cuales desempeñan los más variados papeles dentro del texto, sin que ninguna dejara de ser renacentista.”<sup>40</sup>*

La mujer, pues, durante este período carece de autonomía. Ni siquiera podía tomar sus propias decisiones. Estaba sometida al varón. Es lo que ocurre a las cuarenta y cinco mujeres que aparecen en la obra de Cervantes.

---

<sup>40</sup> Ibid, pag 92

Todas cumplen funciones específicas, aunque todas en alguna medida están relacionadas con un varón para poder existir

Sin duda alguna, la mujer que más ha trascendido de El Quijote es Dulcinea del Toboso, un personaje imaginario, toda vez que don Quijote jamás llegó a hablar con ella. En la realidad, la mujer no existió. El personaje que don Quijote conoció e idealizó fue a una labradora que vivía en el Toboso, de nombre Aldonza Lorenzo. No obstante, imitando el contenido de los libros de caballería, don Quijote la ve en una ocasión, la idealiza y la denomina doña Dulcinea del Toboso.

*“La primera de todas, sin lugar a dudas, es doña Dulcinea del Toboso, objeto de los caprichos de don Quijote. Jamás existió este personaje en la realidad de la fábula cervantina, solo fue producto de la mente de nuestro héroe, quien, siguiendo al pie de la letra las características de los caballeros andantes, descritos en los libros de caballería, tenía que rendirse de amor ante una dama. Aldonza Lorenzo, una mujer común, fue el objeto de inspiración de don Quijote, quien decidió llamarla Dulcinea del Toboso, ubicándola así en un pueblo español específico, que pone en el mapa dicho poblado español, a diferencia de la cuna de don Quijote que nació en un lugar de La Mancha, nunca dice cual”<sup>41</sup>*

Lo que sí llama la atención es que Cervantes coloca a Dulcinea en un pueblo específico el Toboso, lo cual no hace con don Quijote que nació en un lugar de La Mancha. Al no especificarse cuál, lógicamente puede ser cualquiera.

---

<sup>41</sup> Ibid , pag 93

Esto nos lleva a una comprensión general de los personajes femeninos en la obra, los cuales campean por sus páginas, sirviendo a los hombres de maneras diferentes. Por ejemplo, Maritornes es una prostituta que le sirve a Sancho Panza para solazarse en un momento de placer, Teresa Panza tuvo que soportar el abandono del marido quien se fue tras de don Quijote en busca del gobierno de una ínsula que le permitiría escapar de la pobreza, Camila es víctima de los caprichos de Lotario en la novela *El curioso impertinente* y Marcela tiene que defenderse de ser acusada de la muerte de Crisóstomo, quien se suicidó porque ella no la amaba. En un interesante discurso, Marcela demuestra que ella no tenía porqué amar a Crisóstomo, ya que el amor surge de manera espontánea y no se puede forzar. No obstante, debemos recordar que para el hombre de la época la mujer le estaba sometida y comprometida a obedecerle.

Termina Villarreal Castillo aclarándonos que

*"En fin, es una tarea imposible comentar en unas cuantas cuartillas lo que los eruditos durante cuatrocientos años no han podido decir en cantidades infinitas de papel y tinta, continentes de las propuestas de lecturas más diversas posibles, las cuales, como toda buena crítica literaria se limitan a proponer nuevas lecturas sobre el texto comentado"*<sup>42</sup>

Ahora bien, lo que sí es importante y coincido con varios de los autores mencionados es que la lectura de *El Quijote* permite muchas interpretaciones

---

<sup>42</sup> *Ibid*, pag 103

Todos los ensayos esbozados son una prueba de ello, los mismos sirven para enseñar lengua española y literatura no sólo en el nivel superior, sino también en los niveles previos, desde donde puede desarrollarse la capacidad crítica de los estudiantes, quienes están acostumbrados a repetir conocimientos y, muy pocas veces, tienen la capacidad para producirlos

## 6 De los campos de La Mancha a los caminos del mundo Dimas Lidio Pitty

Dimas Lidio Pitty también se ocupa de escribir acerca de *El Quijote* y de manera singular introduce el texto con unos interesantes versos, que paso a comentar, en los cuales refleja la realidad del ilustre manchego

*“Nacido para el mundo como un sueño,  
en un sitio innombrado de la Mancha,  
desde aquella planicie seca y ancha  
de los sueños del hombre se hace dueño ”<sup>43</sup>*

En primer lugar, se nos presenta el origen de don Quijote, quien surge como un sueño, como una idea, jamás se materializó en un sujeto de carne y hueso, con lo que, siguiendo la posterior idea del poeta creacionista Vicente Huidobro, el escritor es un pequeño dios, creador de mundos

---

<sup>43</sup> Dimas Lidio Pitty De los campos de la Mancha a los caminos del mundo En Revista Cultural Loteria 2005 Pag 8

En el segundo verso, se presenta el origen de la tierra, un lugar sin nombre de La Mancha. Por lo que todavía hoy todos los sitios de esta planicie española se dicen la cuna de don Quijote.

En la estrofa siguiente se resume la existencia de don Quijote, sus características caballerescas, su amor por Dulcinea, su cabalgadura caricaturizada y sus sueños de enfrentar las grandes injusticias del mundo de su tiempo.

*"Caballero de lanza y escudero,  
para honrar a su dama del Toboso,  
sobre el fiel Rocinante, flaco, airoso,  
a gigantes de viento afronta, fiero "*<sup>44</sup>

Por último, se pasa revista a los episodios más llamativos de la obra, en los cuales don Quijote enfrenta magos, a bellacos y a rufianes. Sobre todo, de manera muy exacta se describe el final del caballero manchego, quien junto a su escudero Sancho Panza dotan al creador de inmortalidad.

*"Buscan magos, bellacos y rufianes  
entorpecer la marcha del hidalgo,  
mas su temple doblega a los jayanes  
Y al final de la senda (desde antes)  
don Quijote, en su muerte, junto a Sancho,  
vida eterna recibe de Cervantes "*<sup>45</sup>

Lo que a todas luces ocurre es que **El Quijote** es una obra en la cual prima *lo ideal*, ese deseo del hombre de vivir en un mundo en que impere la justicia y

---

<sup>44</sup> Idem

<sup>45</sup> Idem

en el cual la felicidad sea cosa cotidiana. Definitivamente, que don Quijote de la Mancha no fue la primera persona que experimentó los anhelos de justicia, miles de personas, antes que él, ya habían sentido lo mismo

*“Desde hace milenios, a los ojos y oídos de la gente común y razonable, propugnar por el imperio del bien, la equidad y la justicia ha equivalido a perseguir una meta bastante nebulosa y quizás inalcanzable. Pero hay razones que la razón no entiende. Y en este caso de nada habría podido disuadir a los caminantes, porque – al igual que aquellos magos de la antigüedad que fueron guiados por una estrella de brillo singular, y que los hombres de carne y hueso de todas las épocas que, por encima de las adversidades y obstáculos de diversos tipos, han seguido en el resplandor de sus sueños – don Quijote y Sancho seguían el brillo de la utopía, esa luz que ha movido a las generaciones y que no se extinguirá mientras siquiera un solo hombre sobre la tierra tenga conciencia y razones.”*

Han ocurrido en la historia una serie de eventos quijotescos, tales como la forma mágica como los magos de oriente siguieron una estrella para encontrarse con el niño que sería salvador del mundo, lo cual nos lleva a convencernos de la viabilidad de las utopías, puesto que las mismas son posibles o, por lo menos, todavía cuentan con seguidores tales como don Quijote y su escudero Sancho Panza.

Desde su primera aparición ocurrida en 1605, la obra ha cautivado a miles de lectores y de críticos que de una forma o de otra se percataron de que estaban frente a una obra diferente. Todos vieron desde el primer momento que las disparatadas aventuras de don Quijote establecían una cantidad de marcadas diferencias con respecto a las novelas de caballería que se leían en

aquel tiempo Así, desde el momento mismo de su aparición la obra, se apoderó de Europa

*“Muchísimo se ha dicho y se ha escrito en torno a la acogida que en distintos lugares recibía y recibe la obra y en torno a los significados que lectores y críticos le han atribuido a los protagonistas de la misma y a la novela en su conjunto Críticos, cervantistas y estudiosos eminentes han consagrado millares de volúmenes a precisar, fijar y esclarecer las características y el sentido de cada capítulo, de cada página, de cada párrafo, de cada línea, de cada palabra de la novela No en balde, como se ha apuntado antes, El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha es el libro más comentado de la literatura universal ”<sup>46</sup>*

En este sentido, se puede afirmar que la obra atrajo la atención de todos, por su novedad, por su originalidad, puesto que, aunque describe las aventuras de un loco y un simple, lo hace con una cordura pocas veces vista en la recreación literaria

La obra llegó a América, al Nuevo Mundo, como se le conocía en aquellos días, pocas semanas después

*“Unas cuantas semanas después de haber visto la luz la primera edición de la primera parte de El Quijote, ejemplares de la misma fueron enviados al Nuevo Mundo Se ha comprobado que en 1605, un lote de libros fue embarcado para el Perú La nave que transportaba los libros hacía escalas en Cartagena de Indias y en Portobelo, población de Tierra Firme que con el tiempo se convirtió en un emporio comercial continental Presumiblemente, en la plaza panameña – aunque también pudo haber sido en el puerto peruano de El Callao – se perdieron algunos ejemplares, pues el embarque no llegó completo a su destino en Lima ” <sup>47</sup>*

Reflexionemos en torno a la realidad aquí expresada La obra tenía como destino Lima, Perú Lo más interesante es que en un puerto que pudo ser

---

<sup>46</sup> Ibid , pag 13

<sup>47</sup> Ibid , pags 13-14

Portobelo o tal vez el Puerto del Callao en Perú, se perdieron algunos ejemplares de la obra. En este sentido, a Dimas Lidio Pitty se le ocurre una llegada maravillosa de El Quijote a Panamá

*“Así, podemos conjeturar que el más esforzado y célebre de los caballeros andantes se quedó en Panamá involuntariamente, por obra de magia o encantamiento. Supongamos que a una hora cualquiera, en el muelle de Portobelo, en un paradero del Camino de Cruces o en una bodega de Panamá, bastó un pícaro y habilidoso movimiento de manos ¡zas!, para que se esfumara un bulto de los libros que iban para el Perú”<sup>48</sup>*

Esta hipótesis nos indica que la obra llegó a Panamá a través de la magia del robo, del fraude, como han ocurrido tantas cosas en nuestro país, al grado de que la palabra Panamá en Francia significa fraude

La explicación, aunque hipotética, le da un tono especial a la llegada de El Quijote en Panamá, pues mientras que a otros lugares llegó a través de los caminos normales, a nuestro país arribó a través de la vía del robo, lo cual nos permitiría una excelente explicación para una serie de fenómenos que forman parte del olvido, aunque todos sabemos que fueron hechos ocurridos en Panamá

*“Aparte de otras cosas, esto quiere decir que ya desde entonces había en este suelo magos, brujas y encantadores capaces de volatizar desde pequeños bultos de carga hasta helicópteros, buques, tesoros arqueológicos, empresas, bancos, y decenas o centenas de millones de dólares. Según parece, son congéneres de los que, en el transcurso de los siglos, a lo largo y a lo ancho del continente, sobre todo en periodos particularmente ríspidos y aciagos, han instaurado regímenes brutales, han unido la corrupción y el*

---

<sup>48</sup> Ibid , pag 14

*crimen, han promovido y realizado guerras sucias y genocidios de aborígenes, han institucionalizado el terror y la tortura y, en algunos casos, han desaparecido sacerdotes, prisioneros políticos y hasta cabezas de opositores asesinados en la sombra* <sup>49</sup>

Estimo que los hechos son demasiado claros, para ahondar en explicaciones, lo único importante es que en nuestro país los hechos más trascendentes muchas veces se revisten con el tinte de lo oscuro, de lo ilegal

Ahora bien, no nos parece fundamental la forma como El Quijote llegó a tierras panameñas. Lo primordial consiste en determinar que la obra ha recorrido el mundo de una y de mil maneras por un hecho fundamental, supo retratar al hombre en su propia sustancia

*“Por otro lado, quienes ven en don Quijote solo a un pobre orate y en Sancho a un rústico obtuso, quizás pecan de simplistas. Acaso, lo que toman por extravío es la incursión del hidalgo en el espacio imaginario o en el que Gastón Bacherland llama poética del espacio. Que en el caso que nos ocupa sería algo más o menos equivalente a lo que hoy denominamos realidad virtual. ¿Entonces, podemos y debemos decir que los centenares de millones de individuos que manejan realidades virtuales son desquiciados? ¿Podemos asegurar que Dulcinea es menos realidad que la imagen extraída del sueño de un boticario cuerdo o que una criatura del ciberespacio?* <sup>50</sup>

Vemos una situación nueva, el sueño de libertad es una cualidad inherente al hombre, es una verdad que existe aunque no se palpe. Por ello, la comparación que el autor hace entre los sueños quijotescos y la realidad virtual

---

<sup>49</sup> Idem

<sup>50</sup> Ibid, pags 19-20

de la que todos hablamos hoy no nos parece una idea tan descabellada, al contrario, es posible

El último aspecto que toca el autor es que El Quijote sirve para intentar la hegemonía lingüística, con lo cual se solidifica la identidad de las naciones hispanohablantes y que las mismas sean liberadas de las presiones impuestas en otras lenguas, sobre todo en momentos en que existen

*“Factores extralingüísticos (económicos, políticos o ideológicos) amenazan con la integridad de nuestra lengua y, en última instancia los rasgos de identidad de nuestras naciones. Pareciera que esta conspiración tenebrosa dirigida a convertir a los pueblos en rebaños de borregos ( ) La razón de la sinrazón que a mi razón se hace y que, como es claro, a nuestra lengua daña, hace que tema por su porvenir y ventura ”<sup>51</sup>*

Sin embargo, lo que más preocupa al autor es que este fenómeno que se nos impone, cuenta con apoyo interno

*“Lo penoso y deplorable es que, desde hace algún tiempo, como triste y vergonzosa contrapartida, en algunos países hispanohablante, incluido el nuestro, hasta en las instituciones encargadas de velar por la conversación del idioma se han infiltrados cipayos y criaturas serviles que atentan contra la integridad de la lengua y se posternan y queman incienso, dignidad y saliva ante intereses y designios extraños ”<sup>52</sup>*

Es viable, pues, percibir que El Quijote es una obra única, cuyas posibilidades de lectura no se han agotado, sino que surgen nuevas alternativas a medidas que pasan los años y se incrementan las experiencias humanas

---

<sup>51</sup> Ibid , pág 21

<sup>52</sup> Ibid , pag 22

## **CAPÍTULO III**

# **EL ENSAYO Y LA DIDÁCTICA DE LA LITERATURA EN EL NIVEL SUPERIOR**

## 1. Características del tema

El tema el ensayo y la didáctica de la literatura en el nivel superior me parece adecuado para desarrollar mi tesis, puesto que se observan en nuestras universidades una inmensidad de problemas derivados del hecho de que los estudiantes no son capaces de producir conocimientos, sino que se han convertido en repetidores de lo que otros señalan

La elección del tema obedece a que el ensayo es uno de los géneros literarios más interesantes, ya que raya entre la ciencia y la poesía

En este sentido, el ensayo permite desarrollar a plenitud la creatividad, porque emplearlo puede ser de mucha ayuda, sobre todo en el nivel superior, donde el estudiante mucho más que demostrar y memorizar conocimientos debe saber emplearlos para resolver los problemas que se le presenten

Los ensayos que hemos elegido sobre **El Quijote** son pruebas contundentes que permiten visualizar aspectos literarios, lingüísticos, sociales, históricos, de valores, etc

Las características fundamentales sobre el tema elegido son las siguientes

- *Novedad* Es un motivo novedoso en nuestro medio, donde el ensayo no es precisamente el género literario más aceptado, puesto que exige el pensamiento y la reflexión y pareciera que la gente de nuestro tiempo prefiere las lecturas fáciles, situación que no es propia de nuestro país sino que se extiende por todo el mundo. Una prueba de ello es que los *best seller* son los

libros preferidos, pues la gente prefiere textos que les resuelvan de manera magica sus problemas personales antes que un texto con elaboracion literaria que exija reflexion

A ello, hay que sumar que despues de revisar con detenimiento la cantidad de denuncias en cuanto a que la gente en nuestro pais no lee, se ha concluido que la ausencia de lectura se deriva del hecho de que los profesores han enseñado la literatura casi como un castigo, ademas de que han impuesto sus puntos de vista, es decir sus lecturas, por lo que el estudiante, en la realidad, no percibe nada nuevo en su ejercicio interpretativo de un texto cualquiera

- *Es comprobable*

Todo lo que se ha dicho en la elaboración de este trabajo es científicamente comprobable, puesto que la dificultad existente no es propia de nuestro pais ni de nuestras universidades, sino que es una situacion que se vive en todo el mundo

- *Aplicabilidad*

La propuesta para emplear el ensayo con miras a que el estudiante obtenga mejores resultados de sus lecturas es totalmente aplicable, puesto que al ensayar, produce sus propios conocimientos, ademas cada vez que lee un texto nuevo, sin percatarse, está produciendo nuevos recursos que cada vez irán profundizando sus habilidades en el campo del aprendizaje de la literatura, no solo en el nivel superior sino en toda su vida

## **2 Preguntas orientadoras**

La investigación que se presenta se orienta en la resolución de las siguientes preguntas

- ¿Por qué el ensayo es el género menos apreciado por los estudiantes y docentes?
- ¿Cuanto se sabe de las virtudes del ensayo para enseñar literatura en el nivel superior?
- ¿De qué manera el ensayo puede ser empleado para enseñar literatura en las universidades?
- ¿Qué ventajas ofrece el ensayo sobre otras herramientas para propiciar aprendizajes mas significativos en la didáctica de la literatura en el nivel superior?
- ¿De que manera puede aplicarse el ensayo para incrementar la capacidad reflexiva del estudiante con miras a que el mismo pueda desarrollar habilidades aplicables a otras asignaturas?

## **3. Justificación**

El trabajo investigativo que se presenta a continuación se justifica por una serie de hechos fundamentales, entre los que se destacan

- Es un trabajo novedoso por cuanto que no hemos encontrado antecedentes del mismo en nuestro país
- Enseña la forma como emplear el ensayo como herramienta didáctica en el nivel superior

- Se demuestra la viabilidad del ensayo para enseñar diferentes disciplinas en el nivel superior
- Los recursos empleados en el desarrollo del trabajo promueven la lectura en todos los niveles
- El trabajo permite la elaboración de un documento en el cual se exponen una serie de técnicas y recursos metodológicos que tiene el ensayo como instrumento didáctico en el nivel superior

#### **4. Limitaciones**

En la elaboración de la presente investigación se han encontrado una serie de dificultades, entre las que cabe mencionar

- Ausencia de tiempo de la investigadora para desarrollar la investigación a plenitud
- Falta de experiencia en el desarrollo de este tipo de tareas académicas
- La combinación y uso de las diferentes teorías provistas por los profesores causan confusiones, porque los mismos evidencian contradicciones en situaciones similares
- Diferencia de criterio con los puntos de vista presentados por la Vicerrectoría de Investigación y Postgrado y los puntos de vista personales en cuanto a la elaboración de una tesis

#### **5. Delimitaciones**

El trabajo está delimitado desde varios puntos de vista, a saber

- *Desde el punto de vista academico* Se toma en consideracion el ensayo como genero literario, profundizando en sus características, de modo que se permita advertir de que modo el género cumple una funcion significativa en la didactica del español en el nivel superior
- *Desde el punto de vista didactico* Se evidencia una solucion para un problema que se siente en la enseñanza de la literatura en el nivel superior
- *Desde el punto de vista tematico* Se toman en consideración seis ensayos publicados con motivo del Cuarto Centenario de la aparición de **El Quijote** de reconocidos ensayistas como como Mario Vargas Llosa, la opinión de un academico como Guillermo Rojo y se analizan los ensayos de cuatro docentes panameños Rafael Ruiloba, Margarita Vasquez, Melquiades Villarreal y Dimas Lidio Pitty
- *Desde la perspectiva intencional* se presenta una propuesta tendiente a corregir las fallas encontradas

## **6. Metodología empleada**

En general, puedo afirmar que en esta investigación se ha empleado una serie de herramientas investigativas tradicionales, con las cuales se garantiza la seriedad del informe final. A saber, estas herramientas son las siguientes

### **6.1. Consultas bibliográficas**

Se consultó una gran cantidad de fuentes bibliograficas impresas, lo mismo que documentos obtenidos a través de la red internet. Sin embargo, es

necesario anotar que la informacion se clasifico de manera que se ajuste en lo posible al desarrollo de nuestra investigacion

## **6 2. Observación**

Fui en varias ocasiones al Centro Regional Universitario de Los Santos a conversar con los estudiantes, con miras de averiguar de qué manera se les enseña la literatura. En este sentido, observamos que se incide en las mismas obras, entre las que se destacan **Crónica de una muerte anunciada** de Gabriel García Márquez, **Ojitos de ángel** de Ramon Fonseca Mora, **Roberto por el buen camino** de Rose Marie Tapia, y, **En nombre de ellos**, de José Chen Barria

## **6.3. Análisis de texto**

Se analizaron seis textos (ensayos) desde el punto de vista semántico, empleando las herramientas aprendidas a lo largo de la maestría, con el fin de determinar la variedad de posibilidades interpretativas y la forma como el ensayo contribuye con un mejor logro de los aprendizajes

## **7. Hipótesis de trabajo**

La hipótesis de trabajo la podemos derivar de la combinación de las siguientes variables

### **Variable dependiente:**

La didáctica de la literatura en el nivel superior

### **Variable independiente:**

El ensayo

### Hipótesis.

El ensayo puede contribuir con el mejoramiento de la calidad de la enseñanza de la literatura en el nivel superior

### 8 Cronograma de actividades.

Actividades	Enero/ febrero 2010	Marzo/ abril 2010	Mayo/ junio 2011	Julio/ agosto 2012	Septiembre/ octubre 2013
Elaboración del anteproyecto					
Revisión bibliográfica					
Redacción del borrador					
Revisión y corrección del borrador					
Sustentación					

## 9 Propuesta

Una propuesta tiene la finalidad de resolver cualquier problema detectado. En cuanto a la enseñanza de la literatura en el nivel superior hemos detectado muchos problemas. No obstante, toda la problemática no apunta hacia una didáctica de la lectura, pues no se promueve lo primordial de un curso de esta naturaleza.

La propuesta que se presenta pretende demostrar que la educación superior confronta algunos problemas didácticos en cuanto a la enseñanza de la literatura, los cuales deben ser corregidos.

Así, se presenta el ensayo como herramienta didáctica para la enseñanza de la literatura en este nivel.

### 9.1 Objetivos

El objetivo fundamental del presente estudio consiste en demostrar que el ensayo es una excelente herramienta para enseñar literatura en el nivel superior.

De este objetivo general, podemos obtener los siguientes objetivos específicos:

- Estudiar diferentes ensayos sobre **El Quijote** con el fin de observar las diferentes aristas interpretativas de varios autores.
- Promover entre los estudiantes las lecturas particulares de los textos con el fin de que aprendan a emitir sus propios juicios acerca de los mismos, a

la vez que les permitan obtener aprendizajes significativos en torno a las lecturas realizadas

## **9.2. Análisis de la realidad**

Entre los principales errores que hemos encontrado, tenemos los siguientes

La realidad que hemos encontrado es que los estudiantes conocen la materia desde el punto de vista teórico, pero no son capaces de presentarla, de expresarla, ni verbal ni mucho menos de manera escrita

- No se enseña literatura, sino historia de la literatura hemos podido ver que en nuestras universidades no se enseña literatura, sino historia de la literatura con significativos catálogos de autores, periodos, obras y ciclos vitales, aunque no aporten nada al conocimiento de las obras
- La objetividad de las pruebas impide el desarrollo de la capacidad creativa del estudiante las pruebas que vimos acerca de literatura proponían respuestas objetivas, lo que impide la creatividad de los estudiantes
- Vimos también que a los estudiantes se les asignan las mismas obras, incluso todos los años, lo cual conlleva a la existencia de resúmenes que no motivan a que los estudiantes se pongan en contacto directo con la literatura

### **9.3. El ensayo como herramienta didáctica en el nivel superior**

Atendiendo esta situación, el uso del ensayo permite desarrollar habilidades individuales que exigen un pensamiento mas profundo y la capacidad comunicativa a traves de la sustentación de los pensamientos contruidos

Frente a estos hechos fundamentales, nos atrevemos a hacer una serie de sugerencias, en las cuales, el ensayo tiene una funcion capital, pues el mismo es totalmente subjetivo, pero permite que el estudiante se ponga en contacto con la obra literaria

Entre las recomendaciones que estimamos pertinente hacer para mejorar la didáctica de la literatura en el nivel superior, tenemos los siguientes

- Promover la lectura de diferentes obras, de varios generos cuento, ensayo, novela, teatro, inclusive, tratados sobre ciertos temas

- Asignar la misma lectura a dos o tres estudiantes, quienes deben leer la obra y, además de eso, escribir un ensayo sobre la misma, el cual expondran ante sus compañeros

- Debe tenerse presente que los ensayos no significan resúmenes de obras, no deben asignarse parámetros preestablecidos, sino que debe darse libertad creativa al estudiante

- Los ensayos deben promover puntos de vista del autor, para que los mismos promuevan el interes por la lectura de las obras

- El grupo debe funcionar como círculo de lectura en el cual todos emiten puntos de vista y creen dudas que conduzcan a la lectura de las obras. Cada ensayo debe constituirse en una especie de semilla que genere el interés por nuevas lecturas.

Los ensayos deben aplicarse de acuerdo con los nuevos puntos de vista de la preceptiva literaria, por ende, deben evitarse preguntas tales como que quiso decir tal o cual autor. Lo importante con respecto a la nueva visión es preguntar que entendió el lector tras leer un texto X, con lo cual se llega a una conclusión propia, en la cual el estudiante-lector alcanza su propio aprendizaje.

## **CONCLUSIONES**

Al finalizar la presente investigación, se ha llegado a las siguientes conclusiones

- El ensayo es un género literario que nos permite el desarrollo del pensamiento, de los conocimientos y acrecienta la capacidad comunicativa del estudiante
- El ensayo es un género literario maleable, pues tiene un alto grado de subjetividad que conlleva que el mismo sea ideal para enseñar la literatura en el nivel superior
- En Panamá, el ensayo no es un género muy cultivado, toda vez que si observamos la cantidad de obras que concursan en el Premio Ricardo Miró, es el género con la menor cantidad de participantes. Por lo menos, participan 60 novelas, 70 poemarios, 70 libros de cuentos, 20 libros de teatro, pero jamás se sobrepasan los diez ensayos
- El ensayo es un género subjetivo que no necesariamente tiene que conducir a conclusiones, lo que origina que el mismo se conforme con plantear los pensamientos del autor
- Al escribir ensayos, lógicamente el estudiante tiene que aprender a sustentar sus puntos de vista, ya que no puede valerse únicamente de sus suposiciones, ya que debe argumentar
- **El Quijote** es la obra que más ensayos ha producido, pues desde sus orígenes se escribe sobre ella con las interpretaciones más sorprendentes jamás imaginadas

- Esta obra, como cualquier obra humana, tiene sus errores, solo que las fallas son tan solo parte de la burla que esgrime contra los libros de caballería
- El narrador permite el escape de su personaje, ya sea a través de una disparatada cordura o ya sea por el azar. Sobresalen en el relato aspectos como el hecho de la salida feliz y heroica que don Quijote tuvo cuando decidió enfrentarse a los leones, o cuando venció a su amigo Sansón Carrasco, quien disfrazado como el Caballero de la Media Luna había decidido retornarlo a casa
- Los ensayos sobre **El Quijote** no solo tocan aspectos relacionados con la literatura, sino que se proyectan en campos tan diferentes como la psicología, la sociología, la historia, la geografía, etc
- Mario Vargas Llosa sostiene por ejemplo que **El Quijote** es una obra singular que no pierde vigencia, ya que supo recrear todas las experiencias de la vida humana
- **El Quijote** es un libro que permite conocer muchos aspectos, entre los que sobresalen los siguientes
  - o Es una obra que testimonia la lengua española y su evolución a partir del siglo XVI
  - o La obra nos enseña una gran cantidad de valores, puesto que la conducta de don Quijote dentro de la obra es intachable
  - o Sancho Panza refleja a los materialistas, puesto que todo lo que hace lo realiza por intereses económicos

- o Desde el punto de vista literario, la obra es una crítica a las novelas de caballería, que lo único que lograban era mantener una evasión permanente de los habitantes de aquel tiempo
- o Las deducciones de don Quijote nos llevan a pensar acerca de lo importante que es conocer la personalidad de los personajes
- Guillermo Rojo, por su parte, sostiene que **El Quijote** es un modelo lingüístico, ya que permite conocer todas las interioridades léxicas y semánticas del idioma español
- Ya para el **Diccionario de autoridades** 1726, se vislumbraba **El Quijote**; como el libro que mejor manejaba el vocabulario de la lengua española
- Rafael Ruiloba hace profundas reflexiones en torno a la lectura profunda de **El Quijote** pues la obra no solo recoge elementos propios de la creación cervantina, sino que también reproduce interesantes episodios históricos de la época, además de recrear las características fundamentales de la sociedad de aquellos días
- Margarita Vásquez nos comenta en su ensayo que **El Quijote** es una obra singular, que don Quijote mismo es un personaje único que sabe recoger los anhelos de justicia que han caracterizado al hombre de todos los tiempos
- Melquiades Villarreal, por su parte, señala que la lectura de **El Quijote** libera la mente del hombre, la cual muchas veces vive prisionera de los avatares sociales que lo encierran en un mundo pesadoso

- Se ha demostrado, a través de los ensayos de estos cinco autores, que la lectura genera ensayos, y que los ensayos generan nuevas lecturas y nuevos ensayos, por lo que el género es ideal para enseñar esta disciplina en el nivel superior
- Es necesario que en nuestras universidades se considere el ensayo con el valor didáctico real que posee, pues hemos visto que hasta el momento el género se ha empleado mal. Muchas veces los docentes hablan de ensayo cuando lo que piden son respuestas memorísticas

## **RECOMENDACIONES**

Así como **El Quijote** ha sido objeto de innumerables ensayos, es posible aplicar el género en la didáctica de cualquier otro género literario

En literatura es necesario promover el ensayo de crítica literaria, pues el mismo lejos de agotar el tema propone nuevas lecturas

Es indispensable replantear los métodos de la enseñanza de la literatura en el nivel superior, donde los estudiantes repiten los mismos conceptos y no proceden a crear nuevos conocimientos

Recomiendo el uso del ensayo para enseñar lengua y literatura española en el nivel superior

Las técnicas didácticas no solo a nivel superior, sino en niveles bajos, deben tener cambios que permitan la capacidad comunicativa del estudiante

Debe evitarse la repetición de conocimientos como único método de aprendizaje en el aula

Es recomendable que al estudiante, a través del ensayo, se le permita crear situaciones de aprendizaje para luego construirlo a través del ensayo

## **BIBLIOGRAFÍA**

- BADANO, Alondra *El teatro de Cervantes y sus circunstancias*  
En Revista Cultural Lotería N°463  
Panama Noviembre – diciembre de 2005
- BLECUA, Jose Manuel *El Quijote en la historia de la lengua española*  
En CERVANTES SAAVEDRA, Miguel **Don Quijote de la Mancha**. Edición de la Real Academia Española, 2004
- CASTRO, Franz *Cuatro siglos del Hidalgo* En Revista Cultural Lotería N°456 Panamá septiembre – octubre de 2004
- CERVANTES, Saavedra Miguel *Don Quijote de la Mancha* Edición de la Real Academia Española 2004
- CISNEROS, Jorge *La locura en el Quijote y las locuras del Quijote* En Revista Cultural Lotería N°463 Panama Noviembre – diciembre de 2005
- DÍAZ BARRIGA, Frida **Estrategias docentes para un aprendizaje significativo** México 2001
- ECO, Umberto **Tratado de semiótica general** Barcelona Editorial Lumen 1985
- GUILLÉN, Claudio *Cauces de la novela cervantina perspectivas y diálogos* En CERVANTES SAAVEDRA, Miguel **Don Quijote de la Mancha** Edición de la Real Academia Española, 2004
- KNOWELES, Malcon **Andragogía.** México Oxford University 2001
- Mc KAY, Alberto *La geografía y el Quijote.* En Revista Cultural Lotería N°463 Panamá Noviembre – diciembre de 2005
- PASCUAL, Jose Antonio *Los registros lingüísticos del Quijote, la distancia irónica de la realidad* En CERVANTES SAAVEDRA, Miguel **Don Quijote de la Mancha**. Edición de la Real Academia Española, 2004
- PITTY, Dimas Lidio **De los campos de la Mancha a los caminos del mundo.** En Revista Cultural Lotería

- N°463 Panama Noviembre – diciembre de 2005
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA **Diccionario de la lengua española.** Madrid Espasa – Calpe 22<sup>a</sup> ed 2001
- ROJO, Guillermo *Cervantes como modelo lingüístico* En CERVANTES SAAVEDRA, Miguel **Don Quijote de la Mancha.** Edición de la Real Academia Española, 2004
- RUILOBA, Rafael *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha y la crítica de la lectura* En Revista Cultural Lotería N°456 Panama Septiembre – Octubre de 2004
- VÁSQUEZ, Margarita *Mientras don Quijote duerme* En Revista Cultural Lotería N°463 Panama Noviembre – diciembre de 2005
- VILLARREAL, Melquiades *Don Quijote de la Mancha la lúcida locura de Cervantes* En Revista Cultural Lotería N°463 Panama Noviembre – diciembre de 2005